

caleta

el PUNK
ANTES del
PUNK

MARZO 1996
Nº 6
S/. 2.00

lo mejor de 1995

OASIS
MAR DE COPAS
ATERCIOPELADOS

DOLORES
DELIRIO

AHORA

ROCK

ALTERNATIVO



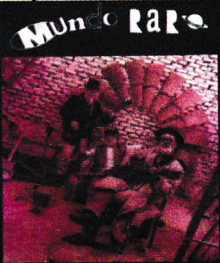
EN

MUSIC BOX

- Sube el humo a la cabeza.
- Radio (sintonízame).
- Extrañándote.



- Mariajuana
- Hijo de Marley.
- La Negra.



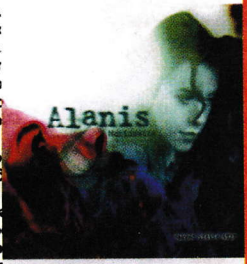
- Eva María no está.
- Pequeña adolescente.
- Dime por qué.



- You oughta know.
- Hand in my pocket.
- All I really want.

- Stuck with me.
- Geek Stink Breath.
- Brain Stew.

JAGGED LITTLE PILL
ALANIS MORISSETTE



- Imagine (Blues Traveler)
- Could Turke (Cheap Trick)

WORKING CLASS HERO



PRONTO ROCK EN VIVO EN **MUSIC BOX** DE C.C.CAMINO REAL

MIRAFLORES - C.C.CAMINOS DEL INCA - HIGUERETA - C.C.PLAZA CAMACH -
MONTEERRICO - EL TRIGAL - C.C. CAMINO REAL

RECLAMA TU POSTER EN
CUALQUIER TIENDA DE
MUSIC BOX.

Escribir una carta, meterla en un sobre, hacer el viaje hasta el correo, pagar el envío, y esperar que llegue a destino, es un acto en apariencia intrascendente, pero que en la práctica demanda reflexión, esfuerzo físico, buena memoria, tiempo, voluntad, paciencia, reglas de ortografía y algo de dinero. Todo lo cual explica no sólo la actual crisis existencial por la que atraviesan los servicios postales en todo el mundo, sino también la flojera que hasta ahora me da contestar esa apasionada carta de amor que me enviaron en 1989. Es por eso que me resulta francamente abrumador que más de un extraño se haya tomado la molestia de escribirnos para -además de consignar su votación- mandarse sus rollos, felicitarnos y aportar sugerencias, con lo cual no hacen sino revivir nuestra autoestima, alentarnos a seguir adelante, y comprometernos a mejorar cada vez más la revista. Qué inoportunos, realmente. Justo cuando me habían ofrecido una chamba en TeleGuía.

Me parece excelente el trabajo que hacen publicando esta buena revista y ver en ella artículos tan buenos como el de Rafo Ráez o Combustible y mejor aún no encontrando artículos sobre música PACHARACA y MEDIOCRE, léase Gianmarco o Pedro Suárez Vértiz, esos huevones que se computan los grandes del "rock nacional". Desde que salió su primer ejemplar no he dejado de comprarla, aunque sueñe algo patero, pero apoyara a los grupos nacionales (y de los buenos) con una entrevista me parece lo mejor de todo esto.

Una sugerencia en cuanto a la sección Vueltas es que deberían poner los puntos exactos de venta, o a donde contactarse para conseguir los demos o maquetas (en general) ya que hay gente que no sabe dónde adquirirlas. También sería bacán que pongan algunos afiches de conciertos o de nuevas producciones como en su último número con el afiche de Eureka.

César Alcazar

Su revista me parece muy buena a pesar de una que otra falla no detectada por mí sino por otra persona como la crítica al *Vitalogy* [Caleta #1]. Pearl Jam no es "perla estrujada" o algo parecido, sino que la abuela de Vedder le sacaba de su pote de mermelada (jam) tal manjar pero los mezclaba con alucinógenos (la señora se llamaba Pearl) y los muchachos disfrutaban verdaderamente sus ensayos en la casa de la señora. Pero a pesar de todos esos insignificantes

errores para unos (como para mí) y tremendos para otros (el que me explicó todo ese rollo) son parte de cualquier revista buena.

Antes de comenzar mi apreciación del 95 quisiera mencionar que mi oído no tiene una cultura subte pero eso no significa que me parezca una porquería (todo lo contrario), solamente de esa rama he oído algo de Narcosis y Leuzemia (dicho sea de paso qué tal metida de pata!) y me parece que los medios no ayudan a la música, sino la destruyen, la violan en los oídos de la gente. Al "populus" le gusta oír esos intrascendentes gemidos basados en "disco" y basura como el General (al referirme al "populus" me refiero a los que de una u otra manera aceptan en forma conformista lo que les proveen sin ver si es bueno o malo, sólo "rico y apretadito").

Alan Lezameta

Antes que nada agradecerles por dar una "alternativa" (qué palabreja tan manoseada!) más auténtica que aquellas revistillas de colorines y sosas que, en lugar de tomar un punto de vista objetivo y sin complejos, optan por el "franelismo". Me alegro, así mismo, por su continuismo (*sic*) tapando el vacío que tiene la "movida" (por llamarlo de alguna manera muy "madrileña") dejada por otras publicaciones como lo fue (es, ¿será?) Esquina. Salud por Uds. y que siga la racha.

Recomendaciones: Incluyan discografía completa de los grupos que entrevisten (piratas, caletas, compila-

ciones, etc.)

J.C.F.

Mi interés en los grupos locales es latente y cuando el bolsillo me lo permite me doy el gusto de comprarme las nuevas producciones y las maquetas más prometedoras que circulan por Quilca o Galerías. Hay veces en que me emociono con algunas pero hay otras en que la decepción es tan grande que reniego mi suerte por no haberle dado esas 10 luquitas al señor Pomalca para armarme una juerga en la noche. Por ese motivo me parece emocionante (en sentido revanchesco, claro está) que pueda tener un espacio donde renegar, y ¿por qué no? ofender a todas aquellas producciones que a su vez ofendieron mis oídos y bolsillo (una con otra). Y por supuesto reventarle cohetes a aquellas en que debí pagar un par de lucas más por lo consistentes y cohesionadas que eran (aunque realmente ninguna llegó a extasiarme...con alguna que otra casi llegamos al orgasmo).

La revista es muy poco extensa...debe ser la crisis (porque tacaños no los alucino) ya que si se van a demorar un mes o más (nunca se sabe cuándo van a salir) y nos dan unas pocas hojas por devorar...entonces al fin uno siente como que después de "la bajada nos faltó un chancaycito".

Las entrevistas son bien elaboradas aunque a veces un poco subjetivas. Fue evidente que la objetividad entre las entrevistas de Combustible y Leuzemia fue

editor
percy pezúa
redactor principal
julián rodríguez
diseño
peter cantropus
colaboradores
fidel m.
eduardo lenti
pedro cornejo
rafo ráez
rómulo roy
hákim de merv
karen díz
alejandro perea
pepe barreto
hanson
j.j.c.k.

contacto ilegal usa
beto

fotografía
miguel angel martínez
percy pezúa

foto de carátula
eduardo lópez

impresión
niv diseños e impresiones

contactos
444-4687 (julián)
473-6074 (percy)

una publicación de
sub comunicaciones srl
bolognesi 617 miraflores
lima - Perú

dispar. En castellano: como que a Combustible le metieron un poco de palo (cosa que me alegra como público pero me decepciona como futuro colega) y a Leuzemia lo sobrerrespetaron (cómo no pudieron cuestionarles su tonta actitud frente a Navaja!).

Recomendaciones:

Sería interesante abrir un espacio donde el público pueda mandar sus cartas y dar opiniones. Hacer pedidos o simplemente joder la paciencia.

Un informe sobre los nuevos grupos de la escena local sería sumamente alentador y didáctico para la movida.

Que sean puntuales en sacar la revista...podría ser el primero o el 15 de cada mes.

Diego Trelles

MAS PROBLEMAS DE VOZ PROPIA

Cuando **Voz Propia** reapareció en el Cine Balta, se creyó que seguiría presentándose continuamente, pero no fue así. Pocas han sido las oportunidades de ver al grupo en acción desde entonces. La respuesta a ¿por qué tan pocas presentaciones? sería *Más Problemas*. Se trata del álbum que el grupo ha grabado durante los últimos meses, con la producción de Klaus Friedrich.

La cinta trae 12 temas nuevos y nuevas versiones de "Desde lo Alto" y "A Oscuras". Entre lo nuevo hay canciones de los veteranos del grupo: Bowie (bajo), Montaña (guitarra), Miguel Angel (voz) y Ulises (batería), quienes son secundados en su interpretación por Natalia (coros) y Marcel (teclados).

Es probable que el cassette salga a mediados de marzo como lanzamiento independiente, aunque aún no está definido. Según Miguel

Angel, *Más Problemas* tiene un corte romántico y su temática es vivencial, "sin la onda fascista de querer arreglar la vida a los demás según lo que uno cree que está bien".

LOS HIJOS DE...

La banda Los Hijos de Yocasta habría decidido cambiar de nombre a simplemente Yocasta. Con tal motivo programaron un concierto de "presentación" del nuevo nombre en una discoteca. El día llegado, pese a que había un contrato, el grupo nunca se apareció por el lugar. Si uno le va a temer a la responsabilidad, le está faltando el respeto a los dueños de los locales (quienes van a terminar defraudados y perjudicados económicamente), a los demás músicos (quienes la van a ver más difícil para lograr que les den fecha para tocar), y principalmente al público (que es quien menos se lo merece). Para eso mejor dedicarse a otra cosa.

EL ROQ DE LA CARPA

El Condorrock se quedó en el aire, pues le dijo adiós a la Carpa Teatro del puente Santa Rosa, y a los conciertos que durante buen tiempo vino realizando, entre penas y glorias, en ese local. La concesión del antro en cuestión ha pasado a manos de la gente de L'Art, quienes fieles a la sagrada tradición del viernes sangriento, seguirán organizando conciertos de rock con grupos locales, esta vez bajo el autoctonísimo nombre de **Virú Roq**.

Pero se insinúan cambios más que bautismales. Según Germán Ramos, uno de los gestores del evento, la idea es no repetir las ya legendarias taras de organización del Condorrock (para decirlo en mis menos diplomáticas palabras), las cuales desmerecieron una labor por lo demás digna de aplauso. Hay que ver (y oír) para creer, pero los de Virú Roq han prometido buenos equipos, un sonidista estable, mayor puntualidad y -

agárrense- pago por adelantado a los grupos participantes. Por si fuera poco, la entrada costará tres soles.

Entre los planes de Virú Roq también está llevar conciertos a diversos distritos, en especial de los conos. Por lo pronto ya tienen confirmada una presentación en el distrito de Independencia (ver Agenda). Los grupos interesados en contactar a la gente de Virú Roq pueden llamar al teléfono 433-7186.

¿DE QUE MADERA ESTA HECHO MAR DE COPAS?

Claudia Salem, a quien más conocemos por su labor haciendo coros y tocando pandero en **Mar de Copas**, se dedica a la escultura, habiendo participado en varias muestras colectivas. Ella se alista ahora a inaugurar su primera individual, que bajo el nombre de "Retratos" incluye esculturas en madera y mármol, que representan a algunos personajes reales y otros imaginarios.

si quieres
VIVIR
la música

DISCOTECA
SOTANO!

AV. DIEZ CANSECO 146 MIRAFLORES
☎ 444-3661

DIVISION
records

Vanguardia

Pasaje Los Pinos 180
Sótano 111 - Miraflores
(de 4 a 8 pm)



LA RESISTENCIA

Indumentaria Alternativa

Polos estampados en laser y
serigrafía de grupos alternativos.
Contamos con amplio catálogo.

Galerías Persia
Av. Larco 734 - Tda. 7 (sótano) Miraflores



"Cada una cuenta una historia. Hay cosas que hablan de mí, pero que seguramente, al mismo tiempo, hablan de otros", dice Claudia.

Entre los personajes a los que Claudia "hace leña" tenemos a una Phoebe Condos transformada en

faraona egipcia, y a un musculoso y colorado Manolo Barrios. Incluso ella se incluye como personaje en una de sus obras. La muestra tendrá lugar en la Municipalidad de Miraflores y se inaugurará este 29 de febrero a las 7.30 p.m.

¡Buena, Dr. Merengue! Elegida como la mejor canción del 95 por los lectores de Caleta, sometimos a Rafo Ráez a un breve pero contundente interrogatorio sobre su composición. Sólo esperamos que haya sido realmente sincero.

DR. MERENGUE (TRATANDO DE NO HERIR)

LA TEMATICA Cualquiera de nosotros está pasando por un periodo de profunda frustración y no sabe, o no puede, atacar aquello que se la provoca. Puede tratarse de estar desempleado, de mirar vitrinas, de no tener para el pasaje y/o de falta de comunicación, y no poder atacar las bases de tales frustraciones, porque los verdaderos culpables están tan arriba que tus aisladas piedras no les llegarían. Entonces tu cólera se vuleve contra tí y odias al vecino, pero si eres conciente de que atacar al vecino no sería justo vas a tragarte tu rabia y eso te va a incomunicar aún más.

Es una canción sobre la impotencia de estar solo y desorganizado y tener ganas de no ser una mierda, pero sintiendo que lo eres. Dr. Merengue es la chapa que le ponen sus patas al personaje de la canción quien decide no vertir su rabia sobre inocentes, sino tragársela, llegando incluso a pensar en aislarse totalmente de la sociedad pues no le ve solución a su caso.

LA MUSICA Me influenció un álbum de Exploited llamado *Horror Epics* que me llamó mucho la atención por el uso de un trabajo de cuerdas típico del hardcore fusionado con baterías no típicas de este género, y el grado de resentimiento social que se percibía. También hubo algo del rap, ese poner la batería y la letra adelante y lo demás atrás.

EL NOMBRE Tras la 2da. Guerra Mundial varios médicos alemanes que torturaron judíos en campos de concentración nazis huyeron hacia países de Sudamérica como Argentina. Uno de ellos fue el Dr. Mengele y un historietista argentino sacó una tira diaria llamada Dr. Merengue sobre un doctor que era cortés con la gente, pero que por dentro estaba lleno de odio. Aquí la publicaban en un diario hasta mediados de los 80's.

BRAVO®

guitar shop



Guitarras Eléctricas,
Acústicas, Bajos
Fabricamos todos los
modelos, Reconstrucción,
Reparación, Venta, Taller
especializado, Stock
completo de Accesorios
Importados,
Amplificadores, Efectos,
Cuerdas, Pastillas,
Revistas, Partituras y más.

TODO PARA MUSICOS

Galerías Brasil
Av. Brasil 1275 Tda. 109-A
Jesús María
Telf. 328-4001

pub



...alumbra estrellas...

Sánchez Carrión 110 C y D - Barranco

**instrumentos
musicales**

**partes vjc
y piezas FIRTH®**



Un toque diferente.

Pídalas en la tienda de su preferencia
o al 471-7221

SdH

Desafortunadamente, muchos grupos o no saben desarrollar un trabajo bien orientado, o no comprometen suficiente esfuerzo y ganas. No obstante, algunos otros tienen una idea más clara de lo que quieren y lo que tienen que hacer para lograrlo, entre ellos figura SdH.

La desaparición en setiembre pasado del grupo Kólíko daría origen un mes después a una nueva banda de nombre SdH (Sudor de Huevos), integrada actualmente por Neto (voz), Julio (guitarra), Iván (bajo) y un baterista de apoyo. Desde entonces, SdH ha sacado un demo con tres temas que ha circulado entre amigos del grupo y gente de prensa, y se ha presentado un par de veces en vivo, recibiendo en ambas el apoyo del público. Lamentablemente no ha tocado en más conciertos debido a que desde su formación no ha logrado encontrar un baterista permanente.

Al definir la música que hacen Neto dice que: "Es rock fuerte con tendencia a hardcore, pero no somos ni hardcore, ni punk. No andamos con los pelos parados y nuestra forma de vivir no es la de un punk, tenemos familia y no vivimos en la calle como los verdaderos punks". Sin embargo, la misma fuerza del grupo es una de las razones que hacen que se vayan los bateristas, "O no les gusta la voz, o es muy fuerte el ritmo, o buscan plata o intereses comerciales", señala Julio.

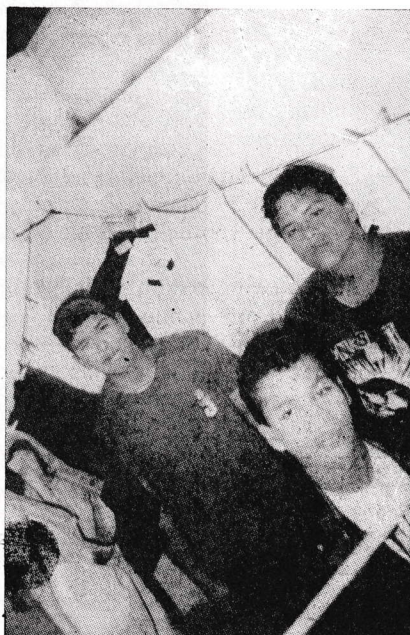
No obstante, cuando él se inició en la música tocaba covers de grupos argentinos hasta que llegó a Kólíko, donde conoció a Ivan y a Neto quienes se iniciaron tocando con barriles y ollas música que ahora califican de huevadas. Según Iván: "Era lo que saliera, greencore, hardcore, noise, bulla nomás".

Los SdH dicen no admirar a ningún grupo local, exceptuando a Leuzemia por su mística y su trayectoria. Sus influencias son principalmente de grupos de fuera, como La Polla Records, Raw Power, Misfits, Sex Pistols entre otros, de ahí que al referirse a sus composiciones, Neto dice "trato de hacer música parecida a las raíces del rock y eso no es de acá. Las raíces son Inglaterra, Estados Unidos".

El repertorio propio de SdH consta de unos diez temas y cuando les queda corto en vivo echan mano de temas de Kólíko. La temática de las letras (chamba de Neto) es variada pues gira en torno a experiencias personales, a cosas metafísicas o a veces reales que él combina. Por ejemplo, "Esta es Mi Salida" tiene una temática ecológica.

Por ahora ensayan apenas una vez por semana debido a la falta de baterista, pero igual las ganas de hacer rock ("hasta que los huevos ya no suden") y expresar sus ideas siguen dentro de ellos, y por ello no dejan de ensayar, ni de buscar alguien que complete adecuadamente el grupo, pese a que todos ellos manifiestan ver la música como un hobby pues están convencidos de que el rock acá no da plata, ya que no recibe la suficiente difusión, ni reconocimiento.

A los SdH no les agrada hablar de planes futuros para el grupo, "planear un futuro es malo, cualquiera se puede morir. Hay que vivir el momento", y a la vez no parece interesarles el lado comercial del rock, pese a ello sí aspiran a alcanzar mayor difusión y el reconocimiento del público, sin tener que convertirse en productos objeto de consumo y explotación.



¿A qué se debió el cambio en el sonido de Cardenales?

Lucho: A la evolución que hemos tenido como músicos. Tratamos de experimentar nuevas cosas. Nuestra filosofía es querer llegar a todo público. No es "comercializar". Si hiciera música comercial, haría una canción a la flor, o la pelota.

César: Cuando el giro en la calidad de la música, no había Navaja, ni Eureka. Si no cambiábamos, desaparecíamos. Llegamos a que si la música tiene que cambiar, que gire, pero que las letras tengan mensaje. Lo que hemos hecho nos gusta, si no, no lo habríamos hecho. Por esa época había Fujishock y no habían posibilidades. Los grupos desaparecieron. En el 91 éramos prácticamente el único grupo, ya no había nadie en la movida.

Ahora la coyuntura cambió ¿por qué no volver a su propuesta inicial?

José: La evolución del grupo ha sido grande, somos la última camada. Tenemos gustos diferentes. No es que somos ochentones o noventones. Si queremos hacer canciones de los 80's, o de los 90's o matizar con toques más comerciales, lo podemos hacer. Todo músico puede matizar con lo que le da la gana.

Algunos dicen que ustedes apuestan a masificarse para luego volver con el sonido con que sí se sienten comprometidos.

Luis: Nos sacamos la mierda para conseguir auspicios, alguien que crea en nosotros, financiar. Ninguno es hijo de papito. Nos duelen las críticas que dicen que estamos comercializándonos como si estuviéramos prostituyéndonos.

César: Soda Stereo se masificó con canciones comerciales, pero buenas, y luego hizo lo que le dio la gana. Eso pensamos hacer.

Pero hay público que se acostumbró a un Cardenales y con el nuevo sonido se ha hecho otra idea de ustedes ¿no será difícil que vuelva?

César: Tenemos que saber fusionar ritmos. Cuando uno cambia de estilo pierde seguidores, pero gana otros. Lo que hacemos va tanto para la "movida" como para gente común y corriente. Cuando hagamos una canción tipo "Ella era un Travesti" pueden lincharnos.

Pasando a otro tema, hablemos un poco sobre el concurso internacional en que les fue tan bien.

César: Con eso tuvieron que meterse la

Cardenales

lengua los que nos criticaron. En la vida, una canción comercial va a quedar entre las primeras en un concurso de Radio Francia Internacional donde los críticos son estrictamente culturales.

Aparte de cobertura ¿qué otro beneficio les trajo participar?

César: Ganamos 1,500 francos que no vimos por un problema con el giro. Más que dinero y el CD, ganamos el reconocimiento mundial, que es más que suficiente.

Oí que "Sube el Humo a la Cabeza" está dedicada a los Zopilotes.

César: No. Está dedicada a todo pedante. No caemos en la bajeza que un grupo critique a otro. Solo damos ejemplos. Al que le caiga el guante que se lo chante.

Ahora que salió el cassette ¿qué planes tienen?

Lucho: Hemos terminado nuestro segundo video, pensamos que salga al aire la primera semana de marzo, luego sale el CD.

César: Nuestro mayor proyecto es dar la vuelta al Perú, el día que se haga busca-

remos ir al extranjero.

¿Desean agregar algo?

César: Rómulo Roy criticó al estudio donde grabamos como que de repente no sabe hacer mezclas para un grupo comercial. No sabe de qué habla. Ahí han grabado Ivonne y los Mercantiles, Zopilotes. Es otro aserrín que botó su cerebro.

Lucho: Faltó más ética. Me han podido decir lo que sea en cuanto a música, pero "rock star", que hable conmigo ese Rómulo Roy. Una revista quiere más calidad, ganar gente, crear expectativa, no una polémica tonta por una crítica sin razones ni principios.

- Julián Rodríguez



TODO LO QUE NECESITAS

No le pongas tope a tu imaginación, realiza tus producciones musicales con la libertad que te puede dar un estudio sin limitaciones.

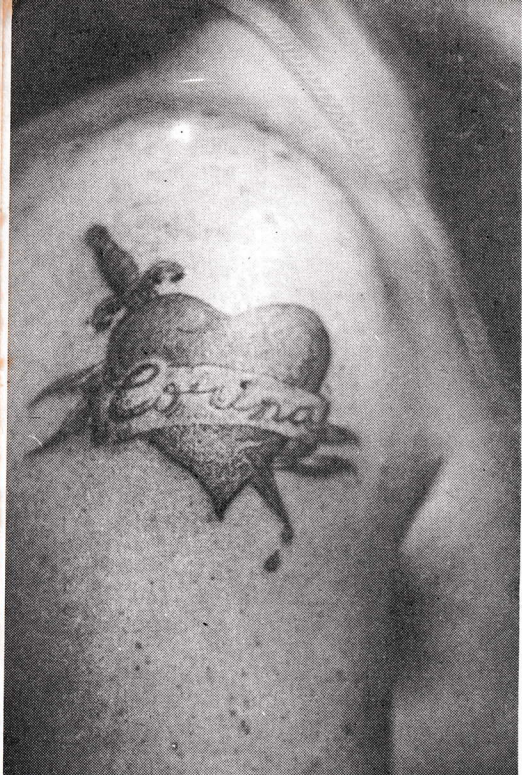


• 16 TRACKS DIGITALES • CONSOLA DE 32 CANALES • COMPUTADORA MULTIMEDIA IBM • SECUENCIADORES (CAKEWALK PRO, MASTER TRACKS) • MODULOS DE SONIDO • PROCESADORES • SISTEMA COMPLETO DE PERCUSION DIGITAL • SAMPLERS • SISTEMA DE CABINAS MULTIPLES • MONITOREO FLAT • MASTERIZACION DIGITAL •

**ET^{EL}
TECHO**

Av Colombia 555, Pueblo Libre, Telf: 4323776

CONSULTA SOBRE NUESTROS DESCUENTOS POR PAQUETES DE HORAS



Hasta hace algunos años, en el Perú se pensaba que los hombres que llevaban tatuajes eran delincuentes que se los habían hecho en la cárcel o marineros que se los hicieron en alguno de sus viajes, mientras que en el caso de las mujeres se pensaba que eran "jugadoras" que buscaban mostrarse más atrevidas y capaces de todo. Esto hacía que el tatuaje no fuese visto como arte, sino como algo casi clandestino y la presencia de diseños o nombres monocromáticos o coloridos grabados en la piel fuese interpretado como símbolo de fuerza y/o agresividad.

Hoy en día, es suficiente observar a las personas que se tatúan en nuestro medio para darse cuenta de que la situación ha cambiado. Ahora, actores, músicos, modelos, futbolistas, profesionales, universitarios y hasta escolares (aunque estos últimos requieren ir con sus padres para ser atendidos) se tatúan como algo de lo más normal, y hasta se podría decir que hacerse tatuajes para la playa es el último grito de la moda en Lima, al punto que los tatuadores más populares del circuito tienen gente haciendo cola todos los días para hacerse uno.

Esto ha motivado que de tres tatuadores que había en la ciudad hace unos años, hoy tengamos alrededor de cuarenta. Claro que hay grandes diferencias entre lo que ofrece cada uno, pudiendo incluso dividirlos en "profesionales" y "artesanales", aunque ninguno ha estudiado tatuaje en una universidad o cosa semejante, sino que han sido aprendices de otros tatuadores, y tampoco se puede decir que hay los que cobran y los que no

donde tú más vayas

Llegó el verano y con él, para variar, las modas veraniegas, y entre ellas, con más fuerza e irreverencia que el año anterior, los tatuajes que está sirviendo para vitalizar un arte de gran exquisitez que hasta hoy no gozaba de un sitio más merecido.

porque todos, por lo general, lo hacen.

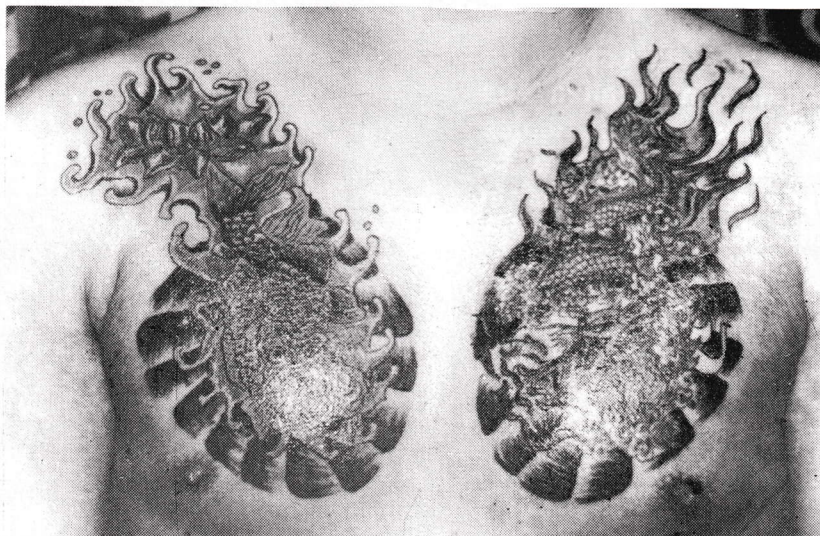
La distinción se sustenta en la calidad del trabajo y principalmente los equipos de que dispone el artista. Mientras los profesionales usan máquinas, piezas y tintas vegetales especiales importadas, los artesanales usan máquinas mayormente hechas por ellos mismos en base a elementos improvisados, como el caso de una hecha en base a una cuchara un motor de walkman y un lapicero y que utiliza agujas de coser. Obviamente, las máquinas hechas así no son fáciles de calibrar, lo cual dificulta el dar un buen acabado al trabajo, al grado que las líneas rectas nunca terminan siéndolo.

Además los tatuadores artesanales suelen usar tinta para Rotring o tinta china, en lugar de las tintas vegetales usadas por los profesionales, lo cual trae inconvenientes tales como generar un escozor permanente en las personas alérgicas, que el color pierda su intensidad más rápidamente y que las

líneas delgadas terminen por ensancharse. En otras palabras, que medio como que se cague el tatuaje.

ENTRE LA MODA Y EL ARTE

Quienes se tatúan por moda, suelen desconocer la mística de este arte milenario dedicado en sus inicios a embellecer y hacer más sensual el cuerpo humano, convirtiéndolo en obra digna de admiración (al extremo que en un museo de Tokio hay más de cien pieles humanas tatuadas), y que es usado desde hace años por muchos jóvenes a nivel mundial como forma de expresar su desacuerdo con la moral conservadora y todo tipo de censura. Sin embargo, muchos, con el tiempo, llegan a interesarse por su lado artístico y dejan de pedir calaveritas y florecitas, para escoger diseños y mensajes más exclusivos y complicados, con lo que el tatuaje nacional va ganando más calidad, y prestancia. Aún así, ver al tatuaje como simple moda puede traer problemas.



A diferencia de las minis, las prendas de colores "tómame en cuenta", o los peinados a lo "muerte al peine" a punta de gel y metidas, perdón, pasadas de mano que tuvieron su época, con un tatuaje, no acaba el verano, te lo quitas y lo cambias por otra cosa, o lo eliminas con una buena lavada. Los dibujos "locazos" con que unos quieren "rayar gente", y otros sólo tratan de decir "Manya, soy bien moderno", se quedan ahí el resto de tu vida salvo que tengas el billete, tiempo y/o paciencia necesarios para seguir uno de los varios métodos que sirven para borrarlos. Los tatuajes son bacanes y no tiene nada de malo hacerse uno, pero conviene ir con la idea de que puedan quedarse ahí por siempre.

Desafortunadamente, hay gente que lo toma a la ligera y respuestas como "¿ya no sale? no importa, yo quiero mi tattoo para la yapla", o "si cambio de enamorada, ya veo qué hago" pueden oírse en los estudios de tatuajes cuando se le pregunta a los clientes nuevos si están concientes de lo que van a hacer.

No obstante, la seriedad con la que algunos artistas asumen su trabajo, los lleva a conversar previamente con sus clientes sobre lo que implica un tatuaje: que hay dolor al hacerlo, que no se borra, que hay que seguir una serie de indicaciones al pie de la letra las siguientes dos semanas para que no se arruine, que con los años la intensidad de los colores bajará, que van a usar material descartable, que la máquina está esterilizada, etc, pero pese a que todo eso es muy importante, la mayoría de personas, ni siquiera pregunta por detalles como estos dos últimos. Total, morirse de SIDA también está de moda.

No obstante, no todos los tatuadores son igual de serios, y algunos se mandan a ejercer el oficio sin contar con las condiciones más apropiadas, local, conocimiento, máquinas. Sin embargo, no siempre lo que malogra un tatuaje es la máquina o el tipo de tinta empleado, la pericia del tatuador influye también enormemente. Se dice que de la calidad de un tatuaje el 50% lo pone la máquina y el otro 50% el artista. De nada sirve que un tatuador sea bueno si va a usar una máquina que no está bien calibrada, ni tampoco que se use una máquina importada, si el artista no hace bien su trabajo. Por ello, antes de decidir con quien hacerse un tatuaje conviene chequear los instrumentos que usa y ver trabajos que ha hecho anteriormente. Los tatuajes que te puede mostrar en una revista se pueden ver de putamadre, pero la perfección con que puedan reproducirlos, solo te la dirá la destreza que haya demostrado en trabajos anteriores. Claro que muchas veces lo primero que arruina un tatuaje es la impaciencia de la persona tatuada que no sigue debidamente las indicaciones del tatuador respecto al período post-tatuaje.

PARA QUE NO SE MALOGRE TU TATUAJE

Diversos tatuadores recomiendan a sus clientes ofrecer cuidados especiales a la zona del tatuaje durante las dos semanas posteriores a haber sido hecho.

Entre los cuidados recomendados durante esos días están:

- Evitar que caiga mucho el sol sobre la zona tatuada, y el contacto con agua de mar o clorada (piscinas).

- Aplicarse una crema de acción cicatrizante de nombre Multimicin, equivalente a otra llamada Racitracin usada en otros países, que contribuye a que la costra que se forme sobre el tatuaje sea leve. Usar otras cremas o sustancias puede ocasionar la formación de una costra gruesa y otras reacciones desagradables.

- Dejar que la costra se seque y se caiga por sí sola (si te pica, aguanta). Muchas veces la gente se saca la costra cuando apenas comienza a soltarse parte de ella y luego hay que retocar el tatuaje, pero el acabado ya no se ve perfecto.

¿DEBO USAR CONDON?

Mientras se efectúa un tatuaje, la aguja que inyecta la tinta dentro de la piel entra en contacto con la sangre, y de no tomarse las debidas precauciones puede generarse el contagio de diversas enfermedades, como el SIDA. Es por eso que al hacerse un tatuaje uno debe exigir ciertas condiciones de seguridad.

- Las agujas deben ser descartables. Uno debe cerciorarse de que las agujas que usen con él sean nuevas, es decir, que salgan de su envase herméticamente cerrado. Y que sean destruidas ni bien terminan de usarlas. Si se ve intenciones de guardarlas, cabe albergar dudas sobre qué hacen con ellas. Lo mismo vale para los tapones donde colocan la tinta.

- El cartucho debe ser desinfectado debidamente.

- Lo más recomendable es que la máquina sea sacada de un autoclave o de un horno de rayos ultravioleta. Además, debe ser limpiada con un líquido desinfectante. Otras alternativas de limpieza pueden ofrecer mayor o menor seguridad entre ellas.

- Otro detalle que habla del cuidado que tiene en el lugar es que el tatuador use guantes quirúrgicos y los deseche ni bien acaba su labor.

Dos razones más para que esta revista te llegue.

Ahora, con tu suscripción a CALETA (válida por 6 números) puedes llevarte el cassette de RAFO RAEZ en vivo o la nueva maqueta de CENIZAS. Por sólo 16 soles.

O suscríbete a la revista por el precio normal (nomás) de 12 soles.

caleta

Teléfonos

444-4687

473-6074

En lo musical, el cambio no lo hizo un grupo llamado Sex Pistols...ni mucho menos un puñado de adolescentes etiquetados como un vulgar producto listo para la venta bien o mal llamado punk.

el PUNK antes del PUNK

por Eduardo Lenti

Podría sonar exagerado, pero la primera era punk históricamente sucede en los Estados Unidos entre los años 1964-67, con la aparición de bandas que en respuesta a la invasión musical británica de inicios de los sesentas revitalizaron las raíces del rock norteamericano (las del rockabilly por ejemplo), introduciendo en la música, mediante la experimentación, un sentido innovador inédito hasta entonces.

Las características más saltantes del fenómeno consistían en canciones breves apoyadas por guitarras repletas de *fuzztone* y volátiles órganos que acompañaban temáticas llenas de rebelión, reflejo de la búsqueda del cambio social por aquella generación de adolescentes.

El punk rock de los sesenta fue la música de miles de bandas conformadas mayormente por colegiales, y que fueron resultado de la evolución de bandas locales que tocaban música surf y twist a inicios de esa década. Los punkers tomaron una postura más rebelde, con apariencia descuidada y vestimenta desgarrada.

Las bandas punk se extendieron por todas las ciudades, desarrollándose en las activas escenas musicales locales y siendo reconocidas regionalmente por su sonido. El punk rock de esa época nunca cayó en la comercialización. Poco a poco se fueron incorporando a las estaciones de radio estándares logrando popularizarse poco menos de veinte grupos, de los cuales sólo unos pocos tuvieron más de un "hit". Algunas excepciones fueron **Paul Revere and the Raiders**, los **Standells**, los **Seeds**, los **Outsiders** y los **Knickerbockers**.

Las bandas de garage más importantes de la incipiente escena underground en los States, además de las ya mencionadas, fueron **Thirteen Floor Elevators**, **Electric Prunes**, **Kingsmen**, **Music Machine**, **Shadows of Knight**, **Barbarians**, **Count Five**, **Chartbusters**, **Mouse and the Traps**, **Gants**, **Blues Magoos**, **Mc Coys**, **Clefs of Lavender Hill**. Aquí

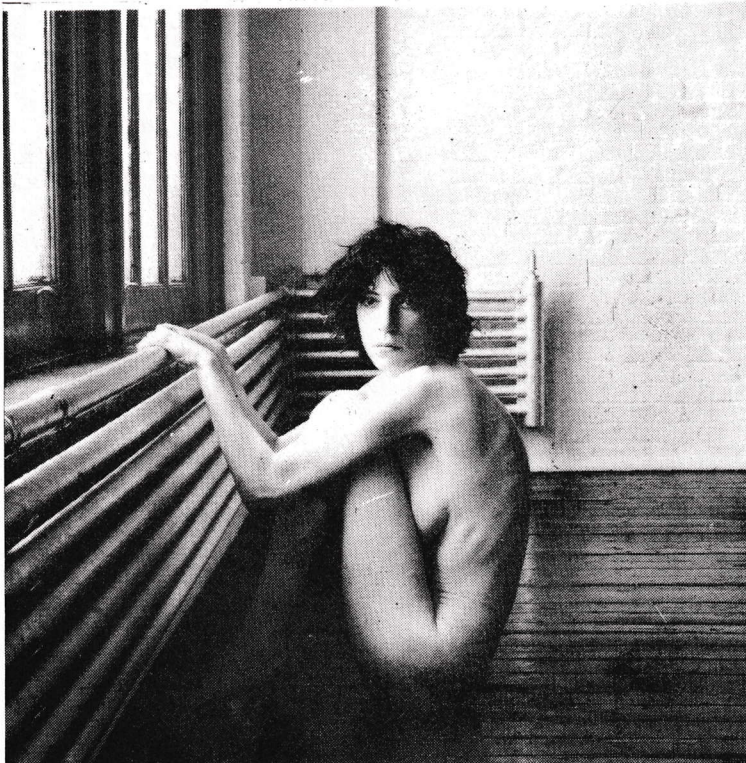
van un par de pistas: Los **Trashmen** son reconocidos por el "Surfin Bird" (1963), triturado luego por los Ramones y los Cramps, y los **Question Mark and the Mysterians** crearon el "96 Tears" (1966) que fuera desempolvado años después por otra banda punk, The Stranglers. Otros grupos punk de la época sólo lanzaron efímeras grabaciones locales, pero la crema de la cosecha puedes escucharla en la compilación *Nuggets*.

El cambio propiciado por las drogas en forma gradual desde 1965, nos lleva al siguiente eslabón de la cadena: la psicodelia. Esta brutal manifestación sociológico-musical constituye el tronco central que desembocaría en todas las tendencias musicales generadas desde entonces y hasta la actualidad (consideradas erróneamente como provenientes de la explosión del punk rock de los setenta y de la new wave) mal llamadas post-punk. Alguna vez Rober Plant dijo, "La música es como un círculo" y tiene mucha razón.

Mientras que en países como Inglaterra y Alemania la psicodelia daría lugar a concepciones musicales como el progresismo y el industrial, en los Estados Unidos tuvo una evolución muy distinta, pues ahí se exploró en los efectos desarrollados en la guitarra eléctrica, hablamos del *feedback*, degenerando (en el buen sentido de la palabra) en un rock duro lleno de distorsión y tonos monótonos, dicho en dos palabras: **Velvet Underground**, quienes en el Nueva York del 66 prepararon el terreno para lo que se vendría.

De Detroit, Chicago, provenían **Iggy Pop & the Stooges**, quienes aparecieron en el circuito por el año 67, mediante imborrables presentaciones en directo en las que Iggy Pop se transformaba en un auténtico demente, arrojándose sobre su público, cortándose el cuerpo con vidrios y emitiendo sonidos guturales como los de un perro con rabia, al mismo tiempo que no dejaba de correr y brincar por todo el escenario. Esa imagen y ese sucio y agresivo sonido, son una de las mayores influencias del punk rock de los setentas. También de Detroit provenían los **MC5**, otro grupo fundamental en los cimientos del nuevo rock, quienes aparecieron en 1969 para desintegrarse luego de grabar dos álbums.

Lo cierto es que, a partir de Velvet, el arte underground en los States tomaría mayor consistencia y evolucionaría inexorablemente marcando los contextos del rock en dos vertientes fundamentales: Por un lado tendríamos a los músicos preocupados por crear rock basado en estas influencias y hacerlo "popular", valiéndose de cierta inno-



Patti Smith, retratada por Robert Mapplethorpe.

vación a nivel de estructuras/atmósfera o sencillamente reflejando fuerza, crudeza, agresividad. De ahí la existencia del glam rock, el punk rock, la new wave, la neo-psicodelia manchesteriana, etc., que cubrirían las exigencias de las futuras generaciones de adolescentes, desarrollándose desde cientos de sellos independientes que facilitaron la infiltración a la masa de las nuevas propuestas a llamarse alternativas, degenerando hacia el actual rock norteamericano que en resumidas cuentas es la lógica evolución del rock como idioma universal popular y actualmente dudosamente cultural.



MC5

La segunda vertiente generada a partir de la cultura underground, era la fomentada por auténticos músicos "vanguardistas" rompedores de lo tradicional, pioneros de un sonido innovadoramente individual llevando su arte a un nivel netamente artístico, viviendo la música y no viviendo de ella. De esta vertiente se generarían estilos definidos como la new age, la música etérea, o el ambient dub, dirigidos ciertamente a círculos pequeños de personas.

Ya estamos en el penúltimo eslabón de la cadena que nos lleva al punk rock inglés en los setenta.

Los sesenta se diluían y Londres estaba viviendo aún el furor underground, la psicodelia y los "light shows" de Soft Machine y los primeros Pink Floyd. Es dentro de este entorno que germinaría el glam rock inglés, encabezado por Marc Bolan y sus **T. Rex**, constituyéndose en uno de los episodios escandalosamente innovadores, siendo seguido por los Sweet, Gary Glitter, Slade, Bowie y Roxy Music entre otros.

Al otro lado del Atlántico, los **New York Dolls** fueron una de las influencias decisivas que dieron origen al punk rock. Integrantes de Sex Pistols y Damned afirmarían que el haber visto a los New York Dolls los decidió a ser músicos. Su ciclo de vida fue apenas de 1972-75. Johnny Thunders, líder guitarrista de la banda, formaría una de las iniciales bandas fomentadoras del punk: **The Heartbreakers**.

Tras el gran impacto de las presentaciones de los New York Dolls, una larga lista de imitadores florecieron en aquel período, como **Wayne County & The Back Street Boys**, **The Brats**, **Teenage Lust**, **The Miamis** y **New York Central** entre muchos otros. El club CBGB'S fue indiscutiblemente el principal iniciador y foco de la new wave en Nueva York.

Las cosas se fueron desarrollando con la entrada en 1974 de **Patti Smith**. Al siguiente año ya tenía un grupo. El primer disco de Patti Smith Group se convirtió en el foco de la emergente nueva ola del rock neoyorquino. "My Generation",

"Because the Night", o "Dancing Barefoot" (que luego serían objeto de versiones de Mission, U2, Xymox, 10,000 Maniacs, Green Day...) son reflejo de su importancia.

A Patti Smith le siguió **Television** (el grupo de Tom Verlaine y Richard Hell) con su distintivo e imaginativo estilo de tocar la guitarra. Luego de una remarcable temporada en el CBGB'S, en abril de 1975 fue echado del grupo el gran bajista Hell, quien a su vez formó a los también históricos **Richard Hell and the Voidoids**, los del "Blank Generation".

Poco después Television graba el clásico *Marquee Moon* (1977), un disco básico en la historia del rock. "See No Evil", "Little Johnny Jewel" o "Friction" fueron himnos contundentes en aquella escena.

Luego la enigmática y creativa ciudad de Nueva York le abría las puertas a los **Talking Heads**, una ensalada de funk con ritmos africanos entremezclados hasta el extremo con clásicos como "Psycho Killer" o "Pulled Up".

De ahí se vendría la avalancha: los **Cramps** con sus riffs punzantemente cortantes, los brutales **Dictators**, la esencia del punk sesentero de los **Flestones**, el surf-punk de los **Ramones**, la arrogancia de los **Dead Boys**, los sonidos seminales con técnicas experimentales de los **Pere Ubu** (influencia directa de lo que sería el PIL de Rotten), **Suicide** con su sentido rupturista de toda regla musical, los **Mumps**, Deborah Harry y sus **Blondie**, **Devo**, **Tuff Dants** y muchos otros grupos ya olvidados fueron los que ayudaron a levantar los ladrillos del templo del nuevo rock y a encender la llama del punk británico en aquel histórico 1976.

Es sin embargo 1975 el año del fuerte cambio que se da en Inglaterra con la disolución de muchos dinosaurios y la excesiva comercialización de otros. Ello iba a propiciar la aparición de muchas cosas nuevas.

DISCOGRAFIA BASICA

IGGY & THE STOOGES

Fun House (1970)

MC5

Back in the USA (1970)

T. REX *The Slider* (1972)

NEW YORK DOLLS

New York Dolls (1973)

PATTI SMITH GROUP

Patti Smith Group (1976)

TELEVISION

Marquee Moon (1977)

TALKING HEADS

Talking Heads '77 (1977)

CRAMPS

Psychedelic Jungle /

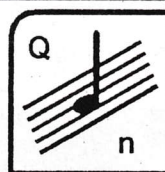
Gravest Hits (1992)

VIARIOS *Nuggets* (1973)

VIARIOS *Blank Generation:*

The New York Scene

(1975-78) (1992)



Quarter Note®



TALLER DE MUSICA CONTEMPORANEA

* **Guitarra Acústica**

* **Guitarra Eléctrica**

* **Lead Guitar**

* **Bajo**

* **Batería**

* **Canto e Impostación**

* **Teclado**

* **Composición Musical**

* **Desarrollo Auditivo**

* **Notación Musical**

* **Creación Literaria**

* **Técnicas de Grabación**



Informes e Inscripciones:

Av. Arenales 693 Lima

Lun- Sáb: 4 a 7 pm.

SEPULTANDO LOS OCHENTA

Las 10 mejores bandas dark-gothic rock

1. BAUHAUS Estuvo formado por el enigmático Peter Murphy (hoy solista), además de los tres miembros actuales de Love and Rockets: Daniel Ash, David J y Kevin Haskins. Este grupo inglés tuvo su despegue en 1978, convirtiéndose -con la crítica en su contra- en la banda líder del nuevo movimiento, luego de grabar cinco albums (uno de ellos en directo) y dejarnos algunas de las mejores canciones del estilo: "Bela Lugosi's Dead", "Dark Entries", "Hair of the Dog", "The Passion of Lovers" y muchos etcéteras. Bauhaus se disuelve en 1983 debido a la disputa por el liderazgo que existía entre Murphy y Ash, el cerebro de Tones On Tail y Love and Rockets.

2. RED LORRY YELLOW LORRY Una de las más grandes bandas de culto de los ochenta, poco reconocida en nuestro medio. Los Lories son el perfecto ejemplo de la evolución del rock durante la pasada década. La influencia de Joy Division sobre el grupo es innegable. Canciones como "Hollow Eyes", "Generation", "Beating My Head" o "Walking On Your Hands" también son parte importante de la banda sonora de los ochenta. De sus cinco albums (excluyendo recopilaciones) son sobre todo recomendables los dos primeros: *Talk About the Weather* (1984) y *Paint Your Wagon* (1986).

3. SISTERS OF MERCY La etapa más valiosa en cuanto a calidad de material discográfico fue, definitivamente, la que va de 1980 a 1985. Es en este período que se realiza el majestuoso album *First and Last and Always* (1985), el memorable EP *Reptile House* (1983) y los extraordinarios singles "Temple of Love" y "Alice" (1983). Desde la partida de Wayne Hussey y Craig Adams (fundadores de The Mission), la música de las hermanitas de la caridad nunca fue igual, y es que Andrew Eldritch en su afán de acaparar las composiciones terminó haciendo evidentes sus limitaciones para crear la atmósfera que sí se lograba en grupo, y también demostró tener debilidades por las piernas bonitas a costa de quemar un clásico como "Temple of Love" (Ofra Haza), masificar su propuesta en base a mediocridades tipo "Under the Gun" (Terri Nunn) o basarse en la sensualidad de Patricia Morrison para vender "Floodland" vía TV.

4. JOY DIVISION Todo empezó en el Manchester del 77 infestado de un trascendental virus musical llamado punk rock. Ellos eran Ian Curtis en vocales, el creativo guitarrista y pésimo cantante Bernard Albrecht y el extraordinario batería Stephen Morris, a quienes se uniría poco más tarde el incomparable bajo de Peter Hook. Joy Division fueron los responsables de ese par de discos fundamentales en la historia del rock: *Unknown Pleasures* (1979) y *Closer* (1980). Ellos

fueron pioneros de un sonido individual, de un actitud originalmente personal, de un des-envolvimiento único. Fueron líderes en un trayecto que muy pronto, demasiado pronto quedó inconcluso y, sin Curtis, cambió de rumbo. Tras el suicidio de Ian la fama jugó con ellos y la historia empezó a reescribirse bajo un nuevo nombre: New Order.

5. DEATH IN JUNE Lo más resaltable de esta superbanda es su nutrida y nada irregular discografía ya que sus discos en lugar de llevar cierta relación, ejemplifican de manera contundente las posibilidades de exploración de un grupo que diversifica sus propuestas a base de matices sin perder su esencia. Así tenemos reales obras elaboradas de forma enteramente artística que son respaldadas, más que por simple fuerza y agresividad, por un tratamiento acústico que dotó al estilo de una sensibilidad inexplorada hasta entonces. Prueba de ello son los albums *Brownback*, *Nada!*, *The Wall of Sacrifice*, *Rose Clouds of Holocaust* y *Cathedral of Tears*, entre otros.

6. AND ALSO THE TREES Es otro de esos grupos que a pesar de su talento y a su condición de innovadores, su arte fue consumido por círculos pequeños. Desde sus primeros lanzamientos en 1982, el cuarteto liderado por Simon Huw Jones y Steven Burrows gradualmente fueron explorando en un sonido absolutamente personal, hoy despolvoado y engullido por la nueva generación de bandas góticas. La mejor etapa de AATT es la comprendida entre los años 1982-1986. De esa época son sus albums *And Also the Trees* (1984), *Virus Meadow* (1986) y sus singles "Shantell" (1983), "The Secret Sea" (1984) y "A Room Lives in Lucy" (1985), absolutamente recomendables.

7. SIOUXSIE AND THE BANSHEES El núcleo creativo de la banda es compartido



entre Siouxsie Sioux y su bajista Steve Severin. El tercer miembro inalterable de los Banshees es el batería Budge, mientras que el puesto de guitarrista ha sido constantemente manoseado. Los más celebrados sin duda fueron Robert Smith y John McGeoch. De la docena de discos que llevan a cuestas (excluyendo recopilaciones), los mejores son los de su primera valiosísima época, muy especialmente *JuJu* (1981), *A Kiss in the Dreamhouse* (1982) y el mejor disco-concierto de los ochenta, *Nocturne* (1983), que incluye su himno "Switch" en una versión irreplicable.

8. FIELDS OF THE NEPHILIM Carl McCoy y compañía dieron señales de vida con su EP debut *Burning the Fields* en 1984, ciertamente marcados por las influencias del Sisters of Mercy de aquel momento. "Laura" seguirá siendo uno de los grandes clásicos del grupo. Ya en 1986 con su EP *Power* demostraron que su música guardaba ciertas fronteras en relación a las propuestas de los Mercy. Muy a pesar de la escandalosa impostación de voz de McCoy, instrumentalmente trabajaban sus estructuras enriqueciéndolas en detalles que ni Eldritch y compañía pudieron superar cuando fueron vomitados aquellos dos albums iniciales, *Dawnrazor* (1987) y *Nephilim* (1988). Es sin embargo en *Elizium* (1990) que logran tocar el cielo.

9. CHRISTIAN DEATH No es para nada ilógico pensar que Christian Death puedan ser considerados los Iron Maiden del Gótico por cuanto basan su energía y fuerza en la parte estética del "negocio". Así nos lo demuestran en sus constantes citas a demonios y más. Es como una burda teatralización a ser asimilada mediante el miedo y la rebelión. Ellos son también el grupo generador de una exagerada discografía tan diversa como irregular. Algunos discos mejores que otros pero en definitiva la época realmente innovadora es justamente la del arranque, el impulso inicial con su primer vocalista y líder Rozz Williams. A esa época pertenecen el extraordinario album *Only Theatre of Pain* (1982) y el EP *Deathwish* (1983), que contenía los out-takes del album debut.

10. X-MAL DEUTSCHLAND Fueron uno de los grupos más personales y exploradores del estilo en los primeros ochenta. Ciertamente el chispazo femenino que necesitaba el estilo para seguir evolucionando. Desde el lanzamiento de su primer EP *Incubus Succubus* (1982) desarrollaron temas de trepidantes velocidades apoyados sobre una base rítmica contundente adornada de punzantes guitarras. Sin duda Siouxsie Sioux es una de las razones fundamentales de la existencia de este grupo, pero también es muy cierto que los combos góticos liderados por chicas que aflorarían en adelante tendrían consciente o inconscientemente como punto de referencia a esta banda alemana, reconocida como una escuela en el estilo tras la edición de sus dos brillantes primeros albums *Fetisch* (1983) y *Tocsin* (1984). Absolutamente recomendables.

EDUARDO LENTI

CONTACTO ILEGAL
desde Los Angeles

David Bowie y Nine Inch Nails

Esa noche, en el Forum de L.A. se reunió gran cantidad de monstruos (quizás por la proximidad del Halloween o la excesiva pose de los gringos) pero ninguno asustó tanto como la música que se escuchó.

Trent Reznor, el líder de los NIN, dice que diseñó este US Tour (pues sólo acompaña a Bowie aquí, ya que en la parte europea de la gira el telonero será nada más ni nada menos que Morrissey) con la intención de colaborar con uno de sus héroes, pero a decir verdad, la proximidad de la música de estos dos señores no es tan obvia.

Como ya les dije, NIN abrió el concierto con una abreviada y reducida versión de lo que fue el show del *Downward Spiral* (uno de los mejor mentados el año que pasó). La música que hace NIN es una expresión de odio, furia y desesperación, un ataque frontal que virtualmente te deja clavado en tu sitio.

El sonido de Bowie, por otro lado, fue avasallador y quizás un tanto grandilocuente, sugiriendo una posibilidad de esperanza o de negociar con la vida (cosa que no es posible con NIN). Luego del set de Reznor, la música de Bowie fue un "relax"; aún las canciones con un sonido un tanto oscuro de su nuevo disco *Outside* eran reconfortantes luego de la sensación de callejón sin salida que te deja el escuchar a Trent y compañía.

Lo más resaltante y esperado fue el dúo que hicieron ambos cantantes a la mitad del concierto, comenzando con "Scary Monsters" y "Halo Spaceboy" de Bowie, para luego terminar con "Reptile" y "Hurt" de los Nails. Después de esto Reznor se despidió y dejó todo en manos de Bowie quien empezó con "Look Back to Anger" y concluyó con "The Man Who Sold the World" (quizás la canción más conocida por la audiencia casi infantil y recontraposera que en su mayoría había ido a ver a NIN), tema revalorado gracias al difunto Kurt Cobain en su *Unplugged in New York*.

Pero en sí, el concierto del viejo Ziggy fue casi modesto, teniendo en cuenta sus shows extravagantes y teatrales de antaño. La mayoría de las canciones fueron de su último álbum (producido por Brian Eno y que marca el regreso de Bowie a lo creativo y su alejamiento de lo comercial), pero también echó un vistazo a algunas canciones viejas un tanto oscuras, como "Andy Warhol", "Teenage Wildlife" y "Breaking Glass", cerrando el concierto con su hit del 81 junto a Queen, "Under Pressure".

A final de cuentas, un buen recital, memorable y que dejó un buen recuerdo en mí luego de los tranquilizantes y pastillas para los nervios que ingerí. ¿Por culpa de quién? Pues de Reznor, de quién más.

Beto

a G e n D a

SOTANO

Diez Canseco 146

Miraflores

23/2 D-Eversión

24/2 Actitud Frenética

1/3 El Último Refugio

8/3 Radio Criminal

15/3 Cardenales

SARGENTO PIMIENTA

Bolognesi 755 Barranco

16/3 Una Descarga de Rock (Leuzemia, Combustible, Mamani, SdH y un grupo sorpresa).

ASAMBLEA SOCIEDADES UNIDAS

Jr. Abtao 525 La Victoria

1/3 Desastre Social,

Rupturas, Perú No Existe,

Los Perros Hambrientos,

Los Rezos. Poesía.

7 pm S/. 3.00

ELCUY

Jr. Tritoma 1080 Los

Olivos

24/2 Leuzemia, Psicosis,

PTK, Los Resortes.

9:30 p.m. S/. 3.50

VIRUROQ

Carpa Teatro (atrás del Puente Santa Rosa)

23/2 PTK, Leuzemia,

Resortes, Los Rezos,

Mentes Propias

15/3 Armagedón, Espíritu

de Hierro, Kromium

7.30 pm S/. 3.00

Costado Municipalidad de Independencia, Av. Túpac Amaru

8/3 Carnaval Patético,

Psicosis, Combustible,

Detrás del Sol

7.30 pm

DELIRIUM TREMENS

Schell 176 Miraflores

23/2 Armagedón

29/2 Cuero Negro

1/3 Mascagatos

MAS ALLA

Sánchez Carrión 110 C y D Barranco

23/2 Leuzemia, Mamani,

Horror al Vacío

24/2 Infected, Kromium,

Elekthrash, Estigma

2/3 Leuzemia

(nuevo local)

Av. Miraflores 169

Barranco

2/3 Kromium

MONTANA

Av. Chorrillos 131

24/2 Insumisión, Mamani,

Futuro Incierto

S/. 6.00

AVISOS CLASIFICADOS

Para anunciar en los **Clasificados de Caleta** solamente tienes que acercarte a nuestra oficina en Bolognesi 617, Miraflores, con un texto no mayor de **20 palabras y 5 soles** (cada palabra adicional cuesta un sol). Y si traes tu aviso más 6 soles, recibirás 3 ejemplares de Caleta, con la idea de que si los vendes, tu aviso te habría salido **gratis**.

ESCUCHASTE Intihuatana, Trío para un Nuevo Tiempo. Vendo música de Celso Garrido Lecca (partituras, cassettes). Conéctate 254-0115 (Jesús). Dejar datos.

COMPRO cassettes, fanzines y publicaciones subterráneas nacionales e internacionales. Tel. 424-2986. Preguntar por Koki.

ALQUILER de batería marca TAMA modelo Rock Star, jaula, platillos Sabian. Tel. 474-9819 Mino

DIAGRAMADOR(A) para revista rock super creativo domine PageMaker. Llamar al 473-6074.

NECESITO batero punk hardcore buen nivel creativo Tel. 431-8434 Iván

DOLORES DELIRIO necesita chica que toque violín y cello. Llamar al 433-4079 (Pepe) 476-4582 (Jeffrey) 477-5135 (Navaja)

ROCK latino grupos españoles, argentinos, mejicanos, chilenos, peruanos (no pacharacos). Intercambio material, revistas, libros (de rock en general). Tel. 330-2280. Manuel.

CANTANTE (mujer) y bajista (hombre o mujer) para grupo de rock c/s experiencia. Llamar 427-3031 (Henry). Dejar teléfono. * Seriedad.

ALQUILO batería Yamaha (nueva). Llamar al 460-6052 (Perrín).

BATERIA doy clases por partitura. Método violento (5 clases). 460-6052.

CASSETTES, CD's, vinilos originales compro o intercambio sólo rock nacional e internacional (nada de pacharacadas) Tel. 4444-687

ROCK intercambio grabaciones, revistas, fanzines, videos, libros, nacionales y extranjeros. 473-6074.

SANDWICHERIA CHE MARIO

Ofrece a su distinguida clientela los sandwiches de su preferencia, con estricto control de calidad y con precios increíbles, los más baratos de la ciudad. Además, servimos un refresco a pedido del cliente, completamente gratis. Lo esperamos con una atención esmerada en **Galerías Brasil Stand 87-A**

lo mejor del 95

Nacional

MEJOR ALBUM

1. *Entre los Arboles*, Mar de Copas
2. *Cero*, Dolores Delirio
3. *A la Mierda lo Demás*, Leuzemia

MEJOR GRUPO

1. Dolores Delirio
2. Mar de Copas
3. G-3
4. Leuzemia
5. PTK

MEJOR CANCION

1. "Dr. Merengue", Rafo Ráez
2. "Carmen", Dolores Delirio
- "Viento Satélite", Dolores Delirio
- "Al Colegio No Voy Más", Leuzemia

MEJOR VOCALISTA

1. Luis García (Wicho), Mar de Copas
2. Rafo Ráez
- Ricardo Brenneisen, Dolores Delirio
3. Daniel F., Leuzemia
- César N., Combustible

MEJOR GUITARRISTA

1. Jeffrey Parra, Dolores Delirio
2. Ronald Frenético, Actitud Frenética
- Manuel Barrios, Mar de Copas
- Gonzalo Farfán, G-3

MEJOR BAJISTA

1. José Iñoñán, Dolores Delirio
2. Bruno Renzo, Radio Criminal
3. G-3

MEJOR BATERISTA

1. Nilton Lazo, Actitud Frenética
2. Mino Mele, Rafo Ráez
3. Kimba, Leuzemia
- Guillermo Figueroa, G-3
- Constantino Alvarez, El Aire

MEJOR COMPOSITOR

1. Manuel Barrios, Mar de Copas
2. Rafo Ráez
3. Daniel F., Leuzemia
- Josué Vasquez, Dolores Delirio
- Toto Leverone, Mar de Copas

MEJOR CARATULA DE DISCO

1. *Cero*, Dolores Delirio
2. *Radio Criminal*, Radio Criminal

MEJOR VIDEO

1. "Palpitación", Radio Criminal
2. "Dr. Merengue", Rafo Ráez

MEJOR CONCIERTO

1. Soda Stereo
2. 2 Mil Gritos contra el Tedio

MEJOR PROGRAMA DE TV

1. Video Música (con Rocío Camino)
2. Hard Head
3. Disolvencia

MEJOR PROGRAMA DE RADIO

1. Chillidos del Futuro
2. 2001
3. Condorrock al Aire

MEJOR FANZINE/REVISTA

1. Tarántula
2. Britania

MARDE COPAS

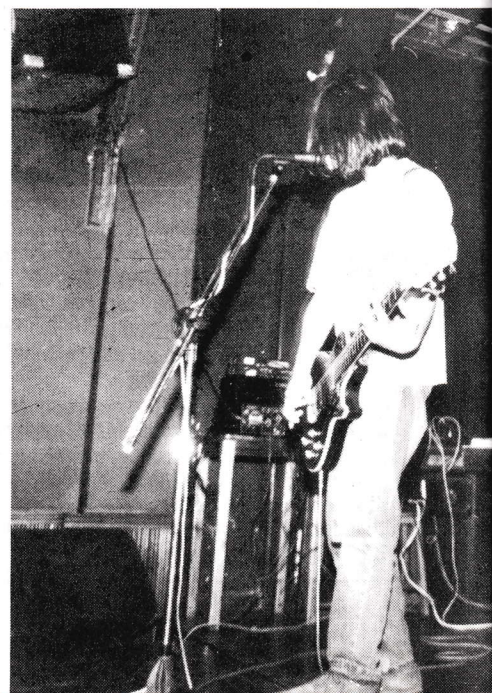


Quienes se hayan atrevido a chequear las listas antes de leer esta introducción que tanto trabajo me ha costado escribir, se habrán percatado, entre otras cosas, que las diversas categorías contienen un número desigual de finalistas. En algunos casos esto se debió a la escasez de opciones (como en las categorías de programas de TV y radio, fanzine, y video nacional).

Sin embargo, lo que se produjo la mayoría de veces fue una "dispersión del voto". Cada uno eligió alegremente a quien le dio la gana. Un ejemplo fue el marciano que dio el único voto que recibió el álbum *Dale Aborigen*, de Todos Tus Muertos. Más alternativo no se puede ser. Por un lado, bacán, porque demuestra personalidad. Lo malo es que -vicios de la democracia- para figurar en las listas, cada finalista debía reunir una cantidad mínima de votos. Era de esperarse entonces que categorías tan subjetivas como mejor canción o mejor concierto tuvieran votos recontradivididos.

No hace falta decir, por otro lado, que hubo quienes arrasaron en las mesas electorales. Y no vamos a mencionar nombres, para no inflar egos, o terminar de desinflarlos.

Como dato anecdótico, tal vez les interese saber que mis preferidos no ganaron en casi ninguna categoría. Con todo, me alegro, porque los resultados finales insinúan de alguna manera el coeficiente musical de nuestros lectores. Ta que los envidio, on.



INTERNACIONAL

MEJOR ALBUM EN ESPAÑOL

1. *El Dorado*, Aterciopelados
2. *Sueño Stereo*, Soda Stereo
3. *Re*, Café Tacuba

MEJOR GRUPO EN ESPAÑOL

1. Soda Stereo
2. Aterciopelados
3. Café Tacuba

MEJOR ALBUM EN INGLES

1. *(What's the Story) Morning Glory?*, Oasis
2. *Elastica*, Elastica
The Bends, Radiohead
Mellon Collie and the Infinite Sadness, Smashing Pumpkins

MEJOR GRUPO EN INGLES

1. Oasis
2. Garbage
3. Radiohead

MEJOR VIDEO EN INGLES

1. "Fake Plastic Trees", Radiohead

CALETA

LO MEJOR

1. Las entrevistas
2. Vueltas

LO PEOR

1. Artículo "A Calzón Quitado" (#1)
2. Art. sobre suicidio (#2)

RAFO RAEZ



SODASTEREO

LO PEOR (YA PASÓ)

PEOR ALBUM

1. *Donde Tú Más Vayas*, Cardenales
2. *Quechiquiriparetibembo*, Zopilotes

PEOR GRUPO

1. Corbeta Blanca Zopilotes
2. Cardenales

PEOR CANCION

1. "Radio Sintonízame", Cardenales
2. "Aldina", La Liga del Sueño

PEOR VIDEO

1. "Radio Sintonízame", Cardenales

PEOR VOCALISTA

1. Sergio Galliani, Ivonne y los Mercantiles
2. Patricio Suarez Vértiz

PEOR COMPOSITOR

1. Carlos Fernández, Zopilotes
2. Micky Gonzales

FLORECITAS ROCKERAS

"Peor album: Corbeta Blanca (horrible intento de Poison en sus peores momentos -qué letras para atroces)."

"Mejor video: Desierto. Falta mucho. ¿Dinero, inspiración...huevos? No lo sé pero hasta ahora sólo bodrios."

"El peor guitarrista es el de Dolores por plagero. La introducción de "No Ves el Sol" es un plagio de una canción de Cure. Y una canción que estrenaron hace poco es una copia de Cocteau Twins. El bajista también es otro plagero. Se ha copiado el bajo de House of Love."

"Peor grupo: No incluyo en esta lista a Río o Sangre Púrpura, porque sería demasiado premio salir en su publicación con las tonterías que sacan."

"Mi voto entonces va para el Psicotropía de G-3, cosa que debe estar repugnando en estos momentos ya que mucha bola no les dan y en el circuito los acusan de vendidos y oportunistas. Bueno pues, me llega al pincho lo que dicen todos esos huevones porque son los mismos que les gritan pitucos a los grupos nuevos de otros lados que tocan en el Condorock y no hay otro calificativo para ellos que "serranos resentidos" (ojo que yo no soy racista)."

"Peor video: "Radio Sintonízame", Cardenales (triunfadores absolutos de la noche...eso del Volkswagen que llega con los maletas encima y con dos radios en las manos es pa' Hollywood)."

"Lo peor de Caleta: La editorial, el editor, entrevista a Combustible, Aterciopelados, artículo de Rimbaud, artículo sobre "Video Música", el informe "Happy Birthday Punk?", crítica al cassette de Combustible..."

NOSOTROS NO LAS PEDIMOS, PERO...

Mejor película: Pulp Fiction

Mejor tecladista: Leonardo Bacteria de Insumisión

Grupo revelación: Radio Criminal

Grupo que más defraudó: Dolores Delirio

El peor medio de comunicación: Todos (excepto el diario "La Nación")

Peor conductora de videos: Malena de "Disolvencia"

El pesado del año: Toño Carreño

LA VOTACION MAS RAPIDA DEL AÑO

(por teléfono) "Ponle Mejor Todo a Mar de Copas"



Mar de Copas

ENTRE LOS ARBOLES mejor album nacional

ENTRELOSARBOLES

El orden de las canciones es cronológico. "Entre los Arboles" es la más antigua y también por eso es el nombre del disco. Es como un cuento de hadas, de príncipes y princesas. Había estado leyendo mucho cuentos de hadas y me provocó, así de simple.

HUIDA

Es una de las mejores del disco. No tiene el sonido que hubiéramos querido, porque originalmente debía ser más fuerte y distorsionada y por una cuestión de la mezcla no se pudo. Era más grave todavía y más como sería, pero se tuvo que acomodar a la voz de Wicho. Habla de cuando uno está hasta las patas que la solución no es concentrarse en otra cosa. Tenía un montón de frases que se las mutilamos. Después de cada estrofa tenía como unas respuestas medio habladas. Es una de las pocas canciones que a mí personalmente me gustan.

PRENDIOTROFUEGOPORELLA

Es la canción sha-la-la del disco. No porque se haya hecho con ese propósito, sino porque en un grupo de canciones siempre te sale una más sha-la-la. La letra no se sabe si habla de un tipo que prende velitas en una iglesia o de un incendiario. Ni yo sé. La disquera lo escogió para que suene en la radio, pero felizmente no lo logró. Lo malo de una canción así es cuando te la pasan por la radio y nada más. Entonces el grupo queda como una cojudez cuando se hacen cosas más serias y más bonitas que una cosa tan sencillita y todo sonsa.

REGALODEAMOR

Habla de cuando uno está totalmente entregado a alguien, y cuando esas cosas se terminan, como que eso que uno ha regalado queda en el tacho de basura. Creo que lo dice una de las partes de la letra: *por las puras es entregar porque es igual que regalarse a la nada, a la basura*. Por eso se llama "Regalo de Amor". Hasta no se pensaba ponerla en el disco. A mí me parece que quedó muy bien.

AKUIENELBORDEDEL MAR

Originalmente, era un arreglo del "Yo Te amo, Yo Tampoco". De ahí partió, quise hacer una variación de ese tema, pero después se me fue por otro lado y sólo quedaron los acordes iniciales. Igual hice algunas alusiones en la letra, porque como no quería que se dijera que estaba copiando, lo hice en directo. En el cambio dice: *No hay emoción al escuchar que entre sus faldas voy y vengo sin parar*, que es algo que dice la letra de esa canción francesa. Creo que habla medio despectiva-

Entre los Arboles

Entrevistar a Manolo Barrios y Toto Leverone sobre las canciones de este disco nos dejó con la espina de escuchar el demo que le sirvió de base. Al parecer, la grabación en estudio alteró -a veces dramáticamente- la intención sonora original de algunos temas. Lo que no quita que para ambos haya cosas "rescatables" en el album. Para Manolo, *Entre los Arboles* debería ser un EP que incluyera "Huída", "Morir Un Poco", "Sobre las Vías del Tren", "País de Tus sueños" y "Esos Días". Toto se queda con "País de Tus Sueños", "Tras Esa Puerta" y "Esos Días" (le gusta más escucharla en el cassette que tocarla en vivo). No tenemos por qué estar de acuerdo con ellos, claro está. (Excepto cuando se indique, quien responde es Manolo.)

mente del sexo femenino por ratos. La letra la cambiamos totalmente. Wicho la corrigió porque decía huevada y media. Estaba medio incompleta y era el doble de larga. Wicho lo que hizo fue reestructurarla toda, eliminarle algunas frases, cambiar el orden de las estrofas.

MORIR UN POCO

Esa canción eran dos canciones originalmente, porque las estrofas hablan de una persona cercana que murió y el coro es de una canción de amor que yo tenía hace como tres años, y los junté arbitrariamente como quien mezcla papas con camotes para ver qué tal quedaba y quedó bien. Simplemente uní las partes, y era la canción más feeling y más romántica para mí, y requería de cierto grito a la hora de cantar y decidí cantarla yo. Como que me di una última oportunidad, porque había decidido no cantar más. En el primer disco canté demasiado y la diferencia con Wicho es grande. Esa junto con "Huída" y tal vez una o dos más son las que me parece que son rescatables, que están en algo.

TRASESA PUERTA

Creo que es la que debería escoger una disquera que quisiera poner algo en la radio, pero no lo han hecho. Antes tenía un sonido más vaquero, no era tan pop. Eso es incontrolable, a la hora que sonó más profesionalmente, cambió. Lo que pasa es que tenía un sonido más misio en el demo. Eso también le daba un ambiente más oscuro, más garra, sin embargo creo que tiene partes de bastante fuerza. Es como el "Mujer Noche" de este disco. Lo que está diciendo la letra es que uno está en la calle y ve pasar a un fantasma que está penando, está triste, pero es un gran tipo, entonces le pregunta ¿cuál es tu causa? ¿por qué estás así? y él le cuenta su historia. Después me asusté, porque me di cuenta que en el primer disco de Serrat que escuché de chico, me emocioné mucho con una canción que se llama "Vencidos" sobre un tipo que está en La Mancha y ve pasar al Quijote y le dice "¿Qué te pasa? Déjame subirme a tu caballo contigo que yo también estoy vencido por la amargura y no puedo batallar. Déjame irme contigo." La figura es exactamente la misma. Es una copia involuntaria. Además fue una influencia de hace muchos años. Pero al final ya la dejamos y creo que es paja.

SOBRE LAS VIAS DEL TREN

Toto Esa es una canción muy simple. Tiene tres, cuatro acordes. Me salió solita. Yo no sé tocar mucho guitarra. Creo que se me ocurrió dormido, soñando eso del tren. Es como dos cosas que he juntado. Siempre lo ví como una

película. Me gustó tanto que lo convertí en una canción.

Manolo Aparte, es bien paja, porque tiene como una supuesta cosa prohibida. Están tocadas todas las estrofas en una tonalidad y los coros en otra que no tiene nada que ver. Es como una burrada hecha a propósito.

BLUICE

Es una letra que escribió Phoebe con ese título y todo y me dijo a ver si puedes hacer algo con esto, porque ya me había visto musicalizando letras. Quedó bonita, pero también demasiado suave. Esa es una de las que estaba mejor en el demo. Me parece que son experiencias personales de ella, y ahora vamos a hacer lo mismo, seguir con la tradición, estoy musicalizando otra letra de ella.

PAIS DE TUS SUEÑOS

Si me dijeran muéstrame algo de tu trabajo, mostraría eso. Es lo mejor que pudimos hacer en ese momento. Creo que lo que estamos trabajando ahora deriva de ahí. Es una cosa impredecible. No repite ninguna parte durante la canción. No tiene la típica estructura estrofa-coro-nosequé sino que va de una parte a otra y no termina.

ESOS DIAS

Es una cosa que escribí y después dijimos vamos a ponerle música a esto. Es bien rara porque también hubo muchas risas en el grupo a la hora que oímos el demo, porque era hasta cómica, era muy difícil de cantar. Yo la canté y era un desastre, pero es bien paja. Era una cosa un poquito más avanzada que lo que estábamos acostumbrados a hacer. Hay notas que suenan desde que comienza la versión hasta que termina, un montón de acordes juntos, hay notas que se quedan pegadas desde el principio de la canción hasta que terminó. La letra es todo difusa. Creo que no dice nada o hay frases que cada uno mete. Creo que le gusta a la gente, creo que cada uno se identifica con frases independientes, pero creo que nadie podría decir de qué se trata la canción. Es una canción de amor en realidad, un amor medio oculto.

VIAJO EN TU PIEL

Toto Para variar Rodrigo Quijano nos dio simplemente una idea chiquita de canción.

Manolo Son dos estrofas sin coro y sin nada, por eso lo que dijimos es que para un bonito final de disco podemos hacer algo muy repetitivo, que repita lo mismo y lo mismo, que se vaya cantando de distintas maneras, y fade out al final. Estaba mejor el demo que esto, porque el sonido original era un sonido como Cure.

Dolores Delirio

Contar con músicos de buen nivel, compositores talentosos y un cantante cuya personalidad en escena motiva una dinámica relación con el público, haber sabido mantener el encanto del grupo sobre su público a través de una adecuada dosis de presentaciones en vivo, la salida de tres cassettes previos a la llegada del tan ansiado álbum en estudio, y el compromiso que siente cada uno de sus integrantes con lo que están haciendo a través de un trabajo de hormiga en la promoción de sus conciertos y distribución de sus cintas, son algunos de los argumentos que sustentan la elección de Dolores Delirio como el grupo del año.

A fines de abril del 94, Dolores Delirio debuta en un concierto donde interpretaron temas propios, obteniendo una respuesta bastante auspiciosa de parte del público. Según recuerda Josué: "En ese entonces no había un grupo que hiciera música de tendencia dark. En el concierto éramos el único grupo con esa característica, los demás hacían ska, hardcore o punky medio como que los "oscuritos" que estaban por ahí escondidos entre las sombras, salieron a la luz y se pusieron a tonear".

Para aquel entonces el grupo tenía apenas tres semanas de haberse completado con el ingreso de Ricardo, y en ese mismo lapso llegaron a componer "Carmen" y "Vértigo". "Viento Satélite" era un tema que Jeffrey había compuesto durante su paso por Cardenales y hasta jugó un papel importantísimo en que se formara el grupo, pues durante una llamada de Jeffrey a Josué para animarlo a formar un grupo le hizo escuchar un demo casero de la melodía y eso lo convenció.

Luego de su primera presentación, el grupo siguió tocando en uno que otro concierto, y en el interín grabaron su primer demo (en la casa de un pata del Agustino que alquilaba equipos para fiestas) con el objeto de tener un material para mostrar a los dueños de los locales cómo sonaba el grupo. Una vez listo el demo, se lo hicieron escuchar a algunos amigos, y no faltó quien les sugiriera sacarlo a la venta. Es así como aparece el ya célebre "cassette de la teta", del cual llegaron a vender más de 700 copias.

A raíz de la aparición del demo, Dolores hizo un par de conciertos, lo cual parece haber resultado muy positivo como estrategia, pues luego de la presentación en el Más Allá comenzaron a tocar más seguido.

En noviembre del 94 se presentaron en la Universidad Católica y poco después sacaron una maqueta de dicho concierto. No obstante, el grupo consi-

dera hasta hoy al Condorock de diciembre de ese año como uno de sus mejores conciertos, pese a algunos problemas. "En ese concierto se vio plasmado todo el trabajo que habíamos hecho durante el año, y vimos a la gente que respondía, coreando, pogueando, matándose" dice José. Dicho concierto produce una nueva maqueta, que sería la última, pues ya tenían decidido empezar a grabar en estudio.

El 95 lo iniciaron con diversas presentaciones en vivo y los preparativos para grabar un álbum de calidad profesional. Hacia junio, antes de aparecer en el Agustirock y aún sin saber con quien irían a sacar el álbum resultante, comenzaron a grabar en El Techo.

En un principio, no tenían pensado visitar ningún sello, y pensaban que quizás lo podrían sacar por su cuenta. No obstante Jeffrey reconoce que "sí habían conversaciones con Pedro Cornejo desde que escuchó el demo y él trabajaba en Eureka, pero el grupo todavía no había decidido si lo sacaba o no con un sello".

Para comenzar a financiar la producción (que terminaría costándole unos 1,700 dólares) se metieron en una junta. Con la mitad de ese dinero, Jeffrey se compró una guitarra y la otra mitad fue destinada para la grabación. El hecho de no contar con todo el dinero desde el comienzo influyó para que demoraran desde fines de junio hasta principios de octubre en la grabación, masterización y mezcla de lo que ahora es el *Cero*. Y es que había semanas en que grababan 6 u 8 horas y luego otras en que simplemente no tenían turno. Incluso hasta hoy deben dinero, y eso que alguna vez para pagar parte de la mezcla tuvieron que hacer trabajos de carpintería en el estudio.

"La plata con que íbamos a financiar la grabación, prácticamente la perdimos por meternos con el Manrique del rock", se quejan los integrantes del grupo, refiriéndose a un conocido orga-



nizador de conciertos, quien hasta el momento les debería un buen porcentaje del presupuesto total de la grabación. Respecto a la grabación en sí, cuenta Jeffrey que inicialmente volvieron loco a Amadeo Gaviria, propietario del estudio, porque llegaron con ideas como meterle un flander a la voz, o un delay más exagerado. El les decía: "¿Cómo le van a meter eso? Va a sonar raro", pero ellos le decían que si sonaba raro, mejor. "Eran cosas que él no estaba acostumbrado a hacer con otros grupos, a nosotros y a Actitud Frenética nos veía como marcianos. Al final llegó el momento en que él mismo aportó sus ideas marcianas, y le entró a la onda", señala Jeffrey.

Actualmente, tras la salida del *Cero*, la amplia cobertura que recibió en importantes medios de prensa escrita, y la respuesta favorable por parte del público, el grupo se encuentra planeando posibles presentaciones en provincias y al mismo tiempo se va alistando para ingresar a grabar un nuevo álbum que contendrá algunas de sus más recientes composiciones, algunas de las cuales ya han ido presentando al público en sus últimos conciertos.

Conciertos con una apreciable asistencia de público y casi mil copias vendidas hasta el momento son algunos de los resultados que le ha reportado el *Cero* a Dolores Delirio, pero hasta ahora sus ingresos están siendo destinados mayormente a cubrir deudas, aunque esperan en un futuro cercano poder invertir en nuevos instrumentos e ir guardando para la nueva grabación.



mejor album en español

El Dorado

Aprovechando la reciente y exitosa presentación de los Aterciopelados en Lima, pedimos a Andrea Echeverri y Héctor Buitrago -los compositores del grupo- que nos contaran algo acerca de cada una de las canciones que conforman el mejor album latinoamericano del 95.

FLORECITA ROCKERA

Es como mucho de lo que es Aterciopelados, que es como una parte agresiva y una parte dulce, y eso también como que se recoge en las adolescentes. Digamos que en Colombia, o en Bogotá por lo menos yo he conocido a muchas niñas que reaccionan contra el sistema de una manera violenta por la falta de oportunidades. Como que salen del colegio y no tienen nada que hacer, entonces se metían en la droga, se metían en muchas cosas. Se van de la casa, pelea con todo el mundo. Es una actitud bastante agresiva contra su habitat, y dentro de eso lo único que hay es como falta de afecto y de oportunidades, y lo que hay adentro de esas personas es mucha dulzura. Es una canción para esa juventud que se está perdiendo simplemente porque en Latinoamérica hay falta de oportunidades. Más o menos como que ya se vuelve Florecita Rockera, una niña que aparentemente es muy salvaje y muy agresiva, pero que ya adentro es lo más de tierna y lo más dulce.

SUEÑOS DEL 95

Habla de lo lindo que son los sueños, pero también es medio irónico, jugando con el nombre de un calendario que sale allá todos los años, llamado Sueños del no sé qué, y que viene con las mamis de las mejores curvas.

CANDELA

Es bien tropical, como medio santanuda y habla de la tierra caliente y de la sensualidad que uno siente con las vacaciones, asoleándose. Habla de afrodisíacos como el coctel de camarón y una fruta colombiana que es el borojó que también se supone que es un afrodisíaco.

BOLERO FALAZ

Habla de los problemas que hay entre las parejas y las infidelidades y las mentiras con todos los rollos en que uno se va metiendo cuando una relación se vuelve complicada.

NO FUTURO

Recuerda la frase punk, pero es más hablando como de las relaciones amorosas otra vez, de que generalmente duran un poquito nomás y se terminan. Es como aprovecharlas mientras duran porque no hay mucho futuro ahí, pero mientras están tan buenas... Es medio española y medio punkerita.

EL DORADO

Es como una reivindicación de la latinoamericanidad. El Dorado es una ciudad fantástica que los españoles buscaron y buscaron, y mandaron expediciones por Colombia, Venezuela, Perú y por todos estos lados, y en los caminos morían y nada de encontrar eso

y cada que llegaban a una población y los indios les decían, es más adelante, los españoles seguían, se morían más en el camino y se volvían los poquitos que quedaban. El Dorado es como el tesoro que no existió, pero que en realidad es nuestra cultura. La poca cultura que nos dejaron y la cultura que hemos creado después.

DE TRIPAS CORAZON

Habla otra vez del amor desde el punto de vista desgarrador. Hay como un posesión y una ansia de control que se vuelve fea, opresiva y desgarradora, pero igual es parte del romance absolutamente. Plantea el lado obsesivo del amor, como una cosa bien salvaje.

COLOMBIA CONEXION

Es como un paisaje de lo que es Colombia, y lo que puede ser cualquier país latinoamericano. Como que ahí recreamos personajes de pronto políticos o caudillos que han sido asesinados, lugares geográficos, y al final incluso jugamos con una frase del himno nacional que dice que "El bien germina allá". Como para decir que a pesar de todo esto y de todo lo malo y todo lo jodidos que estamos sigamos para adelante que hay como una voz de esperanza.

LAS COSAS DE LA VIDA

Es otra canción como Florecita Rockera, pero de otra forma. Pienso que uno de los problemas que tiene en Latinoamérica la juventud es la falta de oportunidades. Hay gente muy valiosa, pero que se pierde en la vida por no tener como para adonde agarrar. Como que tenía muchas cosas en la cabeza, pero no tuvo los medios, ni de pronto las oportunidades como para poder expresarse y entonces en la casa lo tildan de loco y si no estudia lo que la familia quiere, va contra el sistema y terminan como reclusándolo o como enterándolo, hasta que por fin se meta como a un trabajo convencional o algo así.

PILAS!

Es sobre una realidad en Latinoamérica que se llama "limpieza social". Hay brigadas ahí de gente que decide quién sí está bien en la sociedad y quién no debería pertenecer y van y los matan. Es como la gente que no tiene casa que vive en la calle, vive robando, o que vive de la basura y hay gente que se toma la justicia por sus manos y los mata. Ponte ultraderecha, o militares o paramilitares o lo que sea. Y hay un cerro que se llama Guadalupe y se supone que por ahí atrás es un botadero de cadáveres. Muchas de nuestras canciones son escritas para Colombia,

pero luego nos hemos dado cuenta que van desde México hasta Argentina. Me imagino que aquí debe ser parecido, porque Bogotá y Lima son bien parecidas.

LA ESTACA

Es como ranchera, chistosa y de despecho absolutamente. Es como de odio a sufrir.

EL DIABLO

Es sobre la educación que le dan a las mujeres. Creo que está cambiando un poco, pero hace años era como que el hombre es el diablo, que se cuiden del hombre y que se cuiden del sexo, porque eso es el diablo.

SINO SE PUDO PUES NO SE PUDO

Es como de ánimo, que de pronto los amores lo dejan a uno unas penas un poco tenaces, pero hay que superarlas como las enfermedades. De un amor no se muere nadie.

SIERVO SIN TIERRA

Se me ocurrió viendo un noticiero colombiano, pero que he visto ya en Chile y ahora en Perú. Es sobre familias que se toman un terreno porque no tienen dónde vivir, y luego que están instalados y porque han construido su casa y como que lo enriquecen, aparece un dueño, aparecen unas escrituras y los saca a la fuerza la policía. Además, "Siervo Sin Tierra" es un libro de un escritor colombiano que se llama Eduardo Caballero Calderón que no es de eso precisamente, pero es de la problemática de la gente que no tiene donde caer muerta.

ERRANTES

Es como una historia recogida de una leyenda Latinoamericana. Como queriendo inventar una leyenda nueva de muchas de las leyendas latinoamericanas que hay. Es una historia de aparecidos y de amor que después de muertos se siguen queriendo. El tema de los fantasmas es buenísimo, es como parte de las leyendas que uno oye de chiquito en la cultura.

MUJER GALA

Está regrabada, fue la primera canción que grabamos en un demo y que llevamos a un radio para promocionar un concierto. Se volvió número uno y por eso grabamos con BMG, entonces es bien importante para nosotros. En el primer disco la versión era como la del demo, con un sonido pésimo. Entonces quisimos grabarla otra vez en el segundo, bien grabada. El tema es medio como juego de palabras con los materiales con que uno se puede vestir. Mujer Gala es como las mujeres esas que se arreglan hartísimo y que se vuelven otra cosa, una gala.

Oasis

Después de todo lo suyo no es más que Rock'n'Roll. Con todo el background sonoro y vivencial que puede tener en su cabeza un joven amante del género y de la vida misma. Sus canciones se escuchan mejor tras media botella de cualquier trago (de preferencia "gin and tonic") y luego saber que no aportan nada nuevo a la música pop, sino que reciclan, y de la manera más concluida, lo que ya hicieron sus más grandes exponentes, llámense Beatles, T. Rex o Sex Pistols. Son los Oasis y te estarás preguntando qué hace destacable a un grupo tan poco original dentro de la variopinta y supuestamente innovadora escena alternativa. Después de leer lo que sigue, tal vez continúes con la duda.

por Fidel M.

Tal vez sean todos sus "defectos" los que hacen a este quinteto de Manchester la banda europea más importante de los noventas. Su arrogancia, sus continuos escándalos, el desparpajo con el cual hablan sobre su consumo de drogas y, por sobre todo, la simplicidad esquemática de sus canciones, verdaderos ejemplos de pop clásico y directo en composiciones que pueden hablar tanto de "cigarrillos y alcohol" como de amor y amistad con idéntica pasión y sinceridad.

Dos son los responsables de elaborar este "hechizo": los hermanos Noel y Liam Gallagher, cerebro y voz, autor e intérprete, respectivamente. Ambos son la cara visible del grupo, compartiendo la misma afición por los excesos inherentes al "rock'n'roll style", además de una fraternal mezcla de rivalidad y aprecio que llena de elogios mutuos toda entrevista que conceden.

La inquietud de ambos por la música puede rastrearse en su infancia. Noel aprendió a tocar con una guitarra que le regaló su padre. Su afición a la música de los Beatles lo llevaría a componer sus propias canciones, las cuales pocas veces salieron de su dormitorio. Por entonces Manchester era una fábrica de grupos exitosos y de calidad (Joy Division, Buzzcocks, Smiths), situación que se prolongaría más adelante con la "onda rave" y el neo-psicodelismo.

Precisamente fue en un concierto de los máximos exponentes del género, los Stone Roses, que Noel pudo ingresar de lleno al mundo del rock. La música de estos alucinados lo sorprendió tanto como el conocer allí mismo a Clint Boom, tecladista de los Inspiral Carpets. Al poco tiempo, Gallagher era uno de los "plomos" de los Carpets, recorriendo medio mundo con ellos.

Liam, por su parte, se había unido a The Rain, grupo conformado por Tony McCarroll (batería, reemplazado a fines del 95 por Alan White), Paul McGuigan (bajo) y Paul "Bonehead" Arthurs (guitarra). Luego cambiarían el nombre a

Oasis, cuyo significado se contrapone al anterior en todo sentido.

Cuando en 1992 Noel llega a Manchester tras una gira con los Inspiral Carpets, tiene la oportunidad de ver al grupo de su hermano menor en escena. De pronto decide que lo suyo no era estar tras bastidores sino figurar como una estrella de rock. Modestamente le hace saber a Liam que Oasis no llegarían a ningún lugar sin su colaboración en la parte compositiva. Para convencerlo de ello le alcanza tres de sus pequeñas obras, logrando ser aceptado por los demás miembros.

Es así que el ambicioso Noel se dedica de lleno a componer y perfeccionar sus canciones. De a pocos adquiere una inusual destreza que se traduce en una prolijidad pasmosa, llegando a ensamblar de cinco a ocho temas a la semana. "Escribo una canción antes de irme a la cama", dirá luego.

Empiezan a actuar como teloneros de bandas indie como Verve o Dodgy y tienen que soportar todo lo que el público les lance, siempre con la frialdad y arrogancia que los caracterizaría. El 93 lanzarían un demo que incluía muchas de las primeras canciones de Noel ("Married with Children", entre ellas). Sería su carta de presentación ante algunas revistas, y para el legendario Johnny Marr, quien los hace parte de la empresa de "management" que lleva su esposa.

Finalmente el esfuerzo del grupo rinde frutos. Son fichados por el sello Creation y así pueden grabar en un estudio decente varias canciones, de las que seleccionan la psicodélica "Columbia" como surco promocional.

Su debut en Londres en enero de 1994 les granjea una considerable fama. En vivo son demoledores y sus canciones suenan ruidosas y sensuales a la vez. Allende la frontera también despiertan curiosidad y se les pide que toquen en Amsterdam. Pero su temperamento norteño de descontrola y arman una gresca en pleno viaje siendo



mejor grupo en inglés

arrestados Liam y McGuigan en completo estado de ebriedad. Sería el primero de una serie de escándalos que les ganaría primeras planas de las más sensacionalistas publicaciones.

El primer single, "Supersonic", es lanzado en abril y la crítica se deshace en elogios. No es para menos. El tema es un clásico del pop de los noventas. Cadencioso, sucio y veloz. Ideal para animar fiestas delirantes y con un clip por demás ilustrativo del estado mental de sus intérpretes. Su siguiente parto, "Shakermaker" desata la primera controversia sobre plagios que afrontará la banda por su obvia similitud con "I'd Like to Teach the World to Sing" de los New Seekers (¿recuerdas aquel jingle de Coca-Cola en los setentas?).

En los siguientes tres meses el grupo trabaja febrilmente en una campaña de promoción que incluye su participación en el festival de Glastonbury, su primer viaje a Norteamérica, la aparición del sencillo "Live Forever" (todo un clásico) e improvisadas tocaditas con los Crazy Horse y Evan Dando (el Lemonhead). La gira que inician para el lanzamiento de su primer álbum tiene que ser cancelada al segundo día debido al golpe que un fan propina a Noel en el rostro y a la subsiguiente reacción del grupo, quienes tras bajar del escenario "abollan" al atacante. La gente se enfurece por la suspensión del concierto y provoca disturbios en los alrededores. Todo ello sin duda contribuye a la popularidad de la banda y a que su esperado disco debut *Definitely Maybe*, venta en tres días 150 mil copias. La

perfecta coronación para un par de egos que ya no cabían más en su pellejo.

"Siempre supe que llegaríamos lejos. Lo que me sorprende es la rapidez del fenómeno. Pensaba que seríamos estrellas desde el segundo album, pero no desde el principio."

Liam Gallagher

Definitely Maybe es un gran disco, bastante superior al promedio de operas primas del pop. En él incluyen sus primeros singles y otras piezas ante las que uno o reacciona positiva o negativamente, nunca con indiferencia.

"Rock'n'Roll Star" resume en su título y letra las aspiraciones del grupo (si ves el clip hasta es posible que te amargue su petulancia) y en su música lo que oirás por espacio de casi una hora: melodías pegajosas matizadas con hartos riffs de guitarra, un bajo y una batería que dan el marco sensual al asunto, y una voz entre nasal y borracha que, cual compás, redondea el conjunto a la perfección. Escuchando "Bring It Down" y "Slide Away" comprobarás todo esto. Música para cerebros cansados de pensar en demasía. Y una enorme deuda con el glam y la psicodelia.

El disco fue una de las producciones que contribuyó al nacimiento del *llamado Britpop*. En aquellos doce meses el pop independiente obtuvo por fin el reconocimiento de las masas, debido en gran parte a la inmensa popularidad ganada por Blur y su disco *Parklife*. Así, bandas de cierto prestigio como Suede

y Radiohead, algunas ya recorridas como Boo Radleys y Pulp, y otras novelas como Elastica y Oasis, pese a mantener diferencias de estilo entre sí, fueron presentadas al mundo como parte de un movimiento musical renovador frente a la invasión "alternativa" proveniente de los States.

El verse puestos en un mismo saco con tanto "tipo jodido" enardeció a los quisquillosos hermanos, quienes no dudaron (quien sabe si maquiavélicamente) en resaltar los defectos de sus competidores más que sus propios méritos, dirigiendo sus dardos hacia todos y muy especialmente hacia Blur, con quienes establecerían una rivalidad reminiscente a la de los Stones y los Beatles en los sesentas.

Su single de fin de año, "Whatever", pretende ser una tácita respuesta a todos los que dudan sobre sus capacidades musicales. La inclusión de violines y la pegajosa melodía pueden hacer creer a cualquier despistado que está oyendo un corte perdido del *Magical Mystery Tour* beatlesco. Otros más bien se percatan de su gran similitud con "All the Young Dudes" de David Bowie. Un pequeño juicio y una no tan pequeña indemnización por pagar.

Su primera gira por USA los deja listos para entrar al estudio a grabar nuevo material. A comienzos del verano reaparecen en los rankings con "Some Might Say", ocupando los primeros lugares. El tema no hace más que reiterar

el estilo de sus anteriores producciones y dar pie a acusaciones de falta de originalidad por parte de críticos que consideran al riff con el que se inicia el tema como un anacronismo aberrante.

En agosto lanzan "Roll With It" casi paralelamente al esperado nuevo single de Blur, "Country House" y se establece una competencia (fomentada por los medios) por ver cuál llega al número uno. El grupo de Damon Albarn es el vencedor por poco margen, y en virtud de ello, los Gallagher inician una campaña de

insultos que tendría una repercusión inesperada.

Atrincheros en las tribunas que tan generosamente les brinda la prensa musical, Liam y Noel se despachan contra sus discretos contrincantes, llegando a meterse de manera más que descortés con la novia de Albarn, Justine (vocalista de Elastica), deseando que éste y el bajista Alex James "cojan el SIDA y mueran", y menospreciando los orígenes burgueses de éstos para exacerbar su condición de proletarios. Nuevamente primeras planas que serían los mejores anuncios para el album que pronto aparecerá.

"Si estuviera en los Beatles sería un buen George Harrison. Sólo he hecho dos albums, así que diría que soy tan bueno como cualquiera de ellos tras sus segundos discos."

Noel Gallagher

El título del disco alude a una frase de la canción "Country House" de Blur. (*What's the Story*) *Morning Glory?* se ubica instantáneamente en el primer lugar de ventas. Con este album Noel se supera a sí mismo sin salirse de sus patrones. Rock'n'roll acelerado y delirios sentimentales a medio tiempo, matizados con efectivos arreglos de cuerda conforman uno de los mejores albums del año pasado.

Hay canciones increíbles: "Wonderwall" y "Don't Look Back in Anger" son de las mejores baladas pop de la década. Cuando el propio Noel canta en esta última *por favor no pongas tu vida en las manos de una banda de rock'n'roll / se desperdiciaría* pues dan ganas de no hacerle caso.

Hay temas de corte más onírico como el anfetamínico tema título o la lánguida "Champagne Supernova" (quizás tú y yo estemos volados) y otros más asequibles como "Hey Now" (ideal para las FM's) y "She's Electric" (una mezcla del estilo de los Kinks del 65, armonías vocales beatle y letra a lo Blur). En suma, un disco "redondo" donde se muestran en proceso de genial maduración, y me atrevería a decir que aún en el 50% de su capacidad musical.

Sin pretensiones "vanguardistas" ni rollos dramáticos, Oasis ha revitalizado el espíritu del rock en los 90's, aunque nos pese a quienes alguna vez nos sentimos los guardianes de la originalidad y ahora nos rendimos ante su autenticidad y sentimiento. A pesar también, de que sigan hablando pavadas.

"Somos la banda más importante desde los Sex Pistols. Somos la mejor banda del mundo hoy. Y eso es todo."

Liam Gallagher



**DELIRIUM
TREMENS**

discoteca

Música alternativa y grupos en vivo

Schell 176 - Miraflores



TATUAJES

EL COYOTE

SE HACEN TODA CLASE DE TATUAJES

PROFESIONALES Y COLORES

(Tu diseño o el nuestro)

Bajada Balta 139 Miraflores (junto al Bowling)

Telefax: 466-0191



SONIC YOUTH *Washing Machine* (DGC)

★★★

El finado Kurt Cobain dijo alguna vez que envidiaba la suerte de grupos como Sonic Youth, que pese a tener una larga trayectoria y el reconocimiento de la industria discográfica, mantenían incólume su integridad así como a un buen grupo de fieles seguidores, cuyo número no podría calificarse ni de minoritario ni multitudinario.

Es esa regular cantidad de compradores a nivel mundial la que permite que la Juventud Sónica siga haciendo de las suyas en una compañía como Geffen. Ya en el 94 habían ido algo lejos con el arriesgado *Experimental Jet Set, Trash and No Star* que, sorprendentemente, generó un hit radial, "Bull in the Heather", demostrando que el ruido y lo malsano también vende. La disquera pareció apreciar mejor las bizarras melodías del cuarteto y en el 95 reeditó toda su discografía en CD, incluyendo una recopilación (*Screaming Fields of Sonic Love*). Por todo ello sorprende la rapidez con que aparece este nuevo álbum.

En conjunto *Washing Machine* los presenta algo más "centrados", con varias canciones que se mantienen en el filo de lo convencional con relación a las del anterior álbum (si se puede usar el término "convencional" al

hablar de Sonic Youth), logrando algún melodioso (¿?) resultado, sin abandonar esa agradable insania que se desprende de cada una de sus composiciones.

"Little Trouble Girl" y "The Diamond Sea" pueden servir de buen ejemplo. La primera, cantada por la blonda Kim Gordon, posee un estribillo tan dulzón como pegajoso el cual es repetido por lo que parece ser un coro de niñas. El segundo es un tema larguísimo, donde la voz de Thurston Moore suena apacible y relajada, cuando no irrumpen acordes degenerados de guitarra y el feedback de rigor.

En este disco el otro guitarrista, Lee Ranaldo, también participa vocalmente. Así, oímos su peculiar voz en "Saucer Like" y en "Skip Tracer", uno de los mejores temas.

Pero es Kim quien entona las piezas más reconocibles: la ya mencionada "Little Trouble Girl", "Becuz", la alocada "No Queen Blues" y "Panty Lies". Su voz nos puede transportar al infierno mismo o a un paraíso de utilería, tras hacernos cruzar un puente hecho de feedback y de notas musicales disonantes.

Washing Machine supone pues un nuevo capítulo en la historia de Sonic Youth, donde estos señores vuelven, una vez más, a dictar cátedra a toda una escena grunge y ruidosa que pocas veces da a luz algo verdaderamente auténtico (en especial en USA), lo cual es un mérito enorme, teniendo en cuenta los

quince años que el grupo tiene de formado. Así que podemos decir, parafraseando a tu abuelita: "Más sabe el diablo por viejo que por diablo". FIDEL M.

FOSSIL *Fossil*

★★★

Primer disco oficial que, tras el EP *Crumb* (1994), edita este interesante grupo de la escena neoyorkina. El cuarteto, liderado por Bob O'Gureck (un cineasta aficionado), empieza su trayectoria en el 94, y al año siguiente nos presenta el menú: una guitarra que se nutre modestamente de la neopsicodelia inglesa de los 80's, que juega con los parlantes como quien juega una pichanga y que es el pilar del grupo; una batería predominantemente funk, el acoplamiento a la perfección de los instrumentos, la adrenalina y una amarga dulzura fluyendo sin impedimentos en los temas, la brevedad y la contundencia.

No es para menos. Los "rastreadores de influencias" pueden encontrar la prehistoria oficial (la admitida por la banda) de este fósil en el new wave de su ciudad natal (Devo, Television, B-52s), aunque también recoge algo de grupos más recientes como T42 y The Farm.

El álbum arranca con "Moon", un surco con mucha fuerza expresiva que consiste en una secuencia ilógica pero armónica. Toma la posta "Tim", poseedora de una similitud tal con el "Starting Over" del difunto Lennon, que parece una versión, y por ello se desborda en guiños al pasado. "Marty's Wife" retoma el camino de "Moon", aproximándose al clásico de The Farm, "All Together Now". Y entonces surge el complemento ideal a estas tres primeras canciones: "Josephine Baker", una bella balada acústica en la que se introducen sorprendentemente sonidos de violines y cuyo tema es un amor acaso no del todo imposible pese a las circunstancias. A esta canción le sigue "Ocean", con una estructura en la que encajan perfectamente ritmos lentos seguidos de verdaderas cabalgatas (lo que nos muestra un buen manejo de los tiempos). El único

efecto real de sonido (un lejano trueno se acerca al primer plano para cortarse intempestivamente) aparece en "Thunder Shaver", mientras que "Molly" continúa la senda de "Tim", con la voz de O'Gureck alcanzando por primera vez tonos altos.

El segundo lado lo abren "Fall" y "Tethered", dos cortes reposados que sólo se distinguen entre sí en la velocidad y el uso de la guitarra (en el primero, ésta es mayormente acústica y sólo se oye eléctrica, a través de ruidos efímeros, en las partes más oscuras). Sigue "Fiancée", el mejor tema del acetato, en donde se lucen los sonidos bajos, un tema brutalmente movedizo, corto y efectivo, que muy bien podría incluirse entre los clásicos del primer tsunami post-punk de la década pasada.

El único punto en contra para Fossil son las tres baladas con las que cierra el cassette ("You", "Rebellion" y "Cargo of High Hopes") demasiado lentas y melosas, más empalagosas que manjar blanco de Chiclayo. Como que les falta trabajar un poco más esto, de repente equilibrar el feeling como en "Josephine Baker". Con todo, un disco que vale la pena comprar.

HAKIM DE MERV

HEROES DEL SILENCIO *Avalancha* (EMI)

★★★

Este último trabajo de los Héroes del Silencio ahonda con mayor profundidad el cambio operado en su música y plasmado en su anterior *El Espíritu del Vino*. Ya en ese disco se dejaba ver claramente que el grupo deseaba experimentar con sonidos más fuertes (quizás inspirados en la onda grunge y neo-punk). Pues bien, en *Avalancha* esa experimentación da claras señales de cobrar cuerpo haciendo que la actual música del grupo esté más cerca de un hard rock que de un pop rock. Las guitarras melódicas y sutiles de discos como *Senderos de Traición* o *Senda* han cedido su lugar a guitarras potentes y distorsionadas en una evolución, que salvando las dis-

tancias y diferencias de estilo, recuerdan al viraje experimental por REM.

Muchos antiguos seguidores del grupo quizás se sientan decepcionados del cambio. En mi opinión el cambio no es para nada malo, aunque pecan de ser muy repetitivos en algunas canciones, lo que conduce a cierta monotonía. Entre las canciones del disco destaca nítidamente "Iberia Sumergida", donde se da la maravillosa confluencia de armónica y guitarras poderosas. Asimismo es imprescindible mencionar "La Chica Adecuada", una canción lenta e impactante, con el ya clásico esmero que ponen en sus letras, demostrando que las buenas letras y la buena música no están para nada reñidos. También sobresalen "Opio", que posee ciertas reminiscencias de las canciones del *Senderos de Traición*; y "Rueda Fortuna", una canción contundente.

Sin embargo en el disco también hay dos temas que definitivamente están por debajo de los demás y que si se hubieran omitido nadie lo hubiera lamentado, al menos yo no lo haría. Me refiero a "Avalancha" (confirmando eso de que, generalmente, las canciones que dan nombre a un disco son lo menos resaltante del

mismo) y a "Días de Borrasca", que son francamente de relleno.

En general, el disco está en algo y es recomendable. Por lo demás, esperemos que estos chicos españoles sigan produciendo más y, obviamente, mejor. ALEJANDRO PEREA

ESTADOS ALTERADOS *Rojo Sobre Rojo* (Factory)

★★½

No son mejicanos, ni argentinos. Son colombianos. No son un grupo representativo de los gustos de allá. Son un grupo de música deliberadamente bailable (se nota que se dan el gusto).

Imagínate la guitarra de Naked Eyes, el sintetizador del new wave disco, la percusión de La Liga del Sueño (el coqueteo con lo latino y lo español a la vez), los coros femeninos de Vilma Palma y el cantante típico del new wave disco en español (alguno de los Locomía, bastante Cetu Javu, un poco de Bosé), canciones de tres minutos, cambios de acordes a lo Naked Eyes o Depeche Mode (poco predecibles, y algo misteriosos, pero discoté- queros), melodías de voz princi-

pal muy, muy simples, letras no musicales y nada mágicas, en una mezcla con sonido 80's (todo al mismo volumen).

Es el tipo de disco que te gusta mientras más lo escuchas, pero que no te encanta a la primera oída, quizás lo que resulta atractivo es que este disco tiene personalidad, es lo que se suele llamar "un producto redondo" (las letras son lo más débil), incluso tienen una gran canción, se llama "Lléname de Estrellas", rayará entre los nostálgicos de las discos de los ochentas. RAFO RAEZ

PRIMUS *Tales From The Punchbowl*

(Interscope)

★★★★

El germen de la locura pocas veces ha sido detectado en la historia del rock. Contados grupos pueden ¿vanagloriarse? de haber sido encarnaciones de la irracionalidad. Uno de estos raros casos es Primus, trío estado-unidense que emerge de la escena grunge con una propuesta sin ninguna duda original.

Teniendo como referencia al *Sailing the Seas of Cheese*, pues el *Mad House* (1994) no lo escu-

cho todavía, Primus siempre dice lo mismo, pero de distintas formas. En el *Sailing...*, el grupo nos sumergía, mayormente a 70 por hora, poco a 100 por hora, en un plano de la existencia sombrío, lúgubre, tétrico, un mundo hecho a base de retazos: juego de escalas en la guitarra, un bajo ronroneante como en "Seas of Cheese" y "The Bastards" (el último es un "reprise" del primero, un raye maldito), una batuca desconcertante ("American Life", "Is It Luck?", "Jenny Was a Race Car Driver") y una versatilidad bucal, todo ello sazonado con poquísimas notas altas en un mar de graves. Un mundo tan ambiciosamente anómalo como el de King Crimson, otro demente.

Tales from the Punchbowl refleja desde la carátula su hebefrenia. El contenido no es menos desesperado: arranca "Professor Nutbutter's House of Treats", música de circo que cede ante un rugiente bajo (el pilar del trío) y la velocidad del tema. Cortes como éste son frecuentes durante 60 minutos: ahí tenemos "Mrs. Blaielen", donde el germen de la locura se conjuga con el sarcasmo; "Hellbound 17 1/2 (Theme From)", "On the Tweek Again", "Over the Electric Grapevine", arremetida rítmica comple-

ESTUDIO PACIFICO

donde nace EL sonido

"Un estudio pituco"

La República

"Mar y música entre patas"

El Comercio

"Una de las más modernas salas de grabación"

El Mundo

"El estudio de los nuevos valores del 2,000"

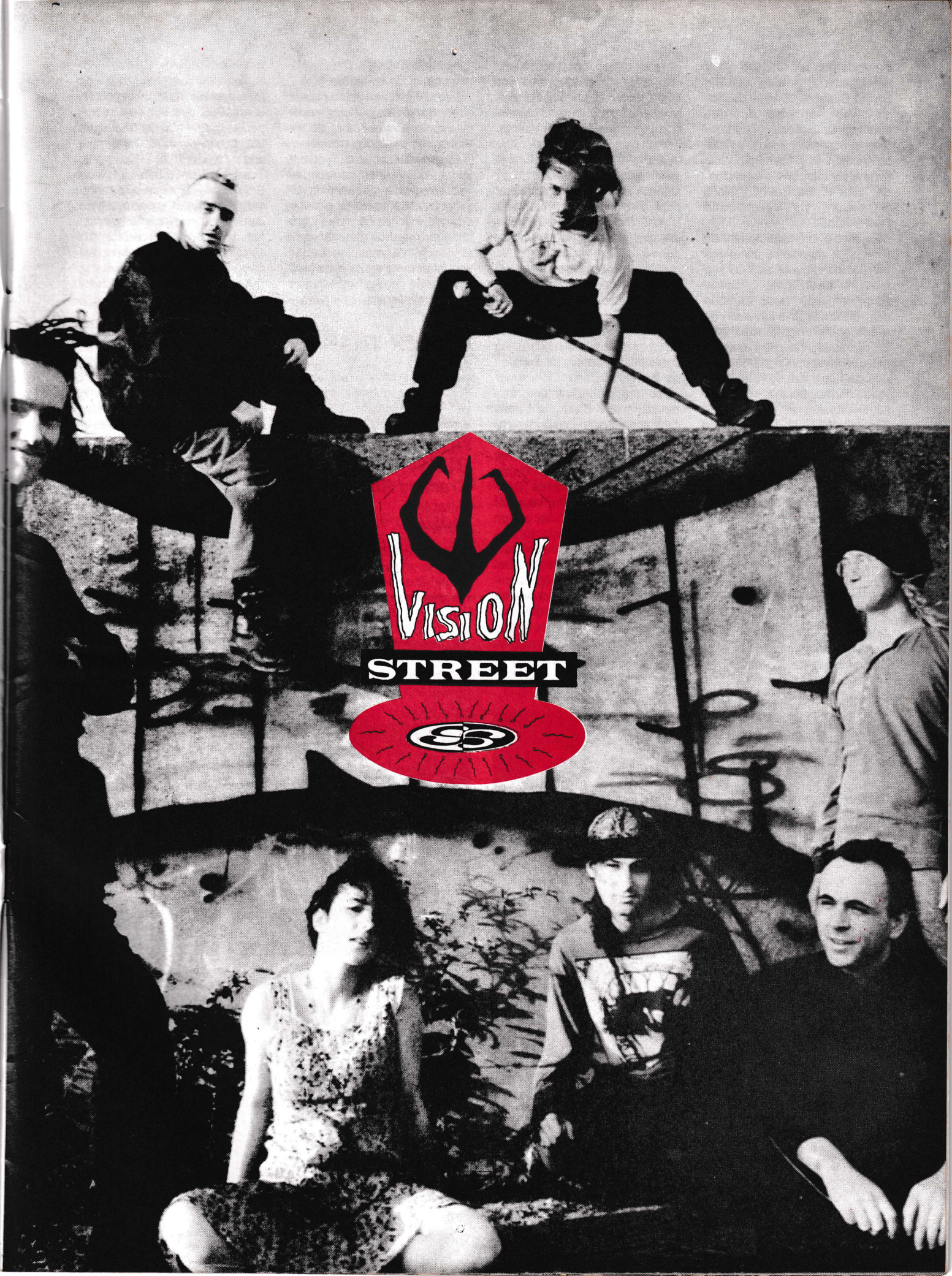
Cachuca



TECNOLOGÍA DE AVANZADA EN SONIDO DIGITAL, COMPUTACIÓN, INSTRUMENTOS Y PROCESAMIENTO DE SONIDO.

ADEMÁS: TRABAJA Y VIVE EN UN AMBIENTE ÚNICO FRENTE AL MAR.

Alameda Poeta de la Rivera 448 La Encantada de Villa - Chorrillos
Tel. 990-1162 Tel/Fax 254-0518



mentada con un siniestro delay en la guitarra, y "Wynona's Big Brown Beaver", el single del disco, que contiene acordes country. Junto a éstos, hay también temas tranquilos que incluso encajan en el formato normal de una canción, como es el caso de "Year of the Parrot", "Glass Sandwich" o "Southbound Pachyderm".

En medio del caos mental de Primus, al menos es constante para los instrumentales: "Sathing-ton Waltz" en el *Sailing...* y "Space Farm" en este disco (aunque este último es una sucesión de efectos de sonido más que instrumental). También es constante en el reprise, pues los acordes de "De Anza Jig", un buen fondo musical para una caricatura popeyina, se repiten en "Captain Shiner", el tema que cierra la producción de 13 tracks.

Cabe preguntarse, ¿algún día ingresará Primus a un manicomio? De hacerlo, esperemos que su caso no tenga remedio.

HAKIM DE MERV

STUKAS EN VUELO

Interzona 66

(Del Cielito Records)

★★½

Los Stukas en Vuelo pasaron sin pena ni gloria por nuestra vecindad, víctimas de una pésima organización y de una inexistente campaña promocional, por lo cual

se canceló su único concierto ante la falta de público. Una lástima, si consideramos que el contenido de su último disco es idóneo para apreciarse en directo.

A diferencia de su epónimo debut (1992), en este álbum el ex-Violador y su banda se alejan algo de los teclados y samplers para ofrecer temas de buena factura rockera. Las letras son en conjunto más heterogéneas que en el primer disco, donde se abusaba del tema sexual. Aquí, Stuka vuelve a ocuparse de las calles y de sus habitantes, sin olvidar sus delirios futuristas ("Interzona 66") ni las canciones de amor ("Amante Virtual") que lo caracterizan desde los tiempos de los Violadores.

Por otra parte, hay dos referencias a los Clash, la banda preferida de este veterano músico: "Buenos Aires Llamando", el obvia alusión a *London Calling*, álbum del cual versionean "Death or Glory" aceptablemente. También encontramos un "remake" del "Beat Africano" del álbum *Fuera de Sektor*, bastante inferior al original. Dicho sea de paso, todo *Interzona* guarda similitud con el tercer disco del desaparecido grupo, el primero donde fusionaron su melódico punk rock con la tecnología. El estilo es casi similar y varias de las composiciones pudieron haber sido hechas en el 87, salvo excepciones ("Mensajes a Singapur",

"Los Chicos Están Bien" o el tema título, de tendencia rap).

Esto último lleva a pensar que el buen Stuka no podrá librarse fácilmente de la sombra de los Violadores (creo que ni siquiera lo intenta). Después de todo era su banda; la primera en romper esquemas en la adormecida Argentina del 83, y a la vez, generadora de muchas canciones que abrieron nuestros ojos (y oídos) sirviendo, además, de banda sonora durante varios años para muchos de los que hoy estamos en los veintitantos.

FIDEL M.

BETTER THAN EZRA

Deluxe

(Elektra)

★★★★

HOOTIE & THE BLOWFISH

Cracked Rear View

(Atlantic)

★★★★

Better Than Ezra debió ser uno de esos grupos que, luego del primer álbum -tras el cual generarían expectativas- pasan a mejor vida por distintos motivos, en este caso la muerte de uno de sus integrantes. Pero, como el ave fénix, la banda renació de sus cenizas y en el 95 nos entregó el *Deluxe*, un más que acer-

tado sucesor del *Surprise* (1990).

¿Qué podemos decir de ellos? Pues que nacieron como cuarteto en 1988, que son de Los Angeles, que actualmente son un trío, o que su música va en la onda de Crash Test Dummies, Toad the Wet Sprocket y Hootie & the Blowfish, onda que confirman tanto en el aspecto sonoro como en la largueza de su nombre. ¿Qué podemos decir del *Deluxe*? Pues que es sobrio, que es relativamente homogéneo, que tiene temas contundentes y baladas nada empalagosas. ¿Qué le falta entonces al grupo para trastocar a sus críticos en admiradores? "Complejidad", "hacer de su música algo del otro mundo". Sin comentarios.

Lo único que quizás pueda reprocharle al trío es la disparidad en el orden de las canciones. La primera parte es más que redonda, empezando con "In the Blood", impregnado de una sutil tristeza; "Good" y "Southern Girl" (ambos en la línea de las canciones de carretera); continuando con "The Killer Inside", extrañamente parecido al "Waiting for the Miracle" de Leonard Cohen (incluido en el soundtrack de *Natural Born Killers*) y aplicando feeling (¡qué bárbaro!) en el violín; "Rosealia", cuyo colofón es una lograda fusión breve pero intensa de elementos netamente latinos y "rockeries"; y "Cry in the Sun" (la primera balada del disco). El



MAZZCA
AUDIO ESTUDIO

estudio de grabaciones

- Sistema analógico y digital
- Masterización digital
- Jingles y producciones

sala de ensayos

- Instrumentos profesionales
- Ambientes cómodos
- Asesoramiento musical

PUNTA NEGRA 679 ORRANTIA DEL MAR
(ALT. 12 AV. DEL EJÉRCITO)
TEL. 461-7664

ROCK EN ESPAÑOL

VIDEOS - CD'S - K-SETS - POSTERS
REVISTAS - LIBROS - ZINES - DEMOS



Galerías Brasil
2do Piso Tda 63 B
Av. Brasil 1275
Jesús María
Lunes a Viernes 4 pm a 8 pm
Sábados 11 am a 8 pm



AREA
records

**VENTA DE C.D. VIDEOS K-SET
DARK - NEW WAVE - GOTHIC - TECHNO
GALERIAS BRASIL tda. 42 - B**

segundo lado, sin embargo, está plagado de temas que, sin llegar al hartazgo, le restan dinámica al k-set: "This Time of Year", "Summerhouse", "Heaven" y "Porcelain". Así y todo, esta segunda parte no está exenta de temas bacanes como "Teenager" (donde Kevin Griffin habla de los prostitutos), y "Coyote", otra canción de carretera, en la que Griffin aúlla como el depredador del correcaminos. Sin oportunidad de argüir, un muy buen álbum.

Y ya que estamos hablando del modern rock melódico, sería recomendable echar un vistazo a Hootie & the Blowfish. Pasa algo raro con su álbum de debut, *Cracked Rear View*: abre con "Hannah Jane", un tema bastante simple, que sigue el esquema de la onda melódica, un poco rutinario al final. Le sigue "Hold My Hand", remojado en gospel, donde se manifiesta el color del cantante, lo que me parece un paso adelante de los discriminados por llegar al poder (este servidor es iraní de ascendencia árabe). Pero recién con la balada "Let Her Cry", uno le presta más atención al grupo: el sonido es parejo, como consecuencia del protagonismo compartido entre la voz y los instrumentos, y no se hace pesado aun cuando el tema

es de larga duración. Después de este tema, cambia notoriamente la percepción de la cinta.

Las canciones posteriores tienen las mismas características que las primeras, pero contruidos de un modo tal que llegan a meterse en la piel. Ahí están "Only Wanna Be With You", más resuelto sin llegar a correr, con una bien trabajada interacción entre la voz y los instrumentos. "Running From An Angel", un trote country de percusión negra; "I'm Going Home" y "Drowning". Cerrando el CD, "Time", "Look Away", "Not Even the Trees" y "Goodbye" nos muestran un creciente predominio de la voz, que no llega a opacar a la melodía, y nos confirman dos cosas: el aura de simpleza y/o cotidianeidad, y el perfecto balance del disco. Es un alivio que Hootie & the Blowfish no tenga detractores, porque a favor de estos últimos no encontraría nada. HAKIM DE MERV

DIGITAL POODLE

Noisea

(Cleopatra)

★★★

Imaginarse penetrar a una inmensa nave muy semejante a la

de Alien en pleno espacio, rodeado de tecnología y sonidos rítmicos, todo esto es parte de la música de Digital Poodle.

Esta es una de esas rarezas tecno que de vez en cuando caen por la ciudad; como parte de la movida canadiense protagonizada por grupos de la estirpe electrónica de Cause and effect, Skinny Puppy, Noise Unit, entre otros, Digital Poodle realiza su nuevo proyecto llamado *Noisea*, aunque no ruidoso como su nombre lo dice pero sí con una maquiavélica resonancia musical llena de efectos electrónicos.

Los temas de este disco varían según como se vayan escuchando, pues los temas más rítmicos están al inicio: "Totalitarian" es uno de ellos, cuya letra es difícil captar por las voces chillosas hechas con efectos. Lo mismo ocurre con "Head of Leader" pero con un sonido más particular y rítmico.

Con "Left-Right", un tema en ritmo de rap (?), se pierde esa noción sónica de la música tecno, es más te produce una pequeña molestia al escuchar una voz incansable que dice: "left-right" (izquierda-derecha). Si la oyes en walkman te darás cuenta que el sonido es aún más fuerte (*left* suena en tu oído izquierdo y *right*

en el derecho).

Lo interesante viene a continuación con una serie de temas cortos o piezas no cantadas como "Doctor Dog" y "Raw", que hacen recordar la música de Robotiko Reyekto y Komakino. Quizás a algunos seguidores de la música industrial no les agrade escuchar temas que tienen diferente estética y que en este caso abarcan casi todo el disco. Los temas de este disco pueden servir como fondo musical para películas de ciencia ficción. Este es el caso de "Furnace" y "Noisea Part 5", donde se escuchan sonidos ambientales así como golpes de máquinas que dan la impresión de estar en una nave espacial. Otras canciones contienen extrañas melodías, como "Weapon". El disco termina con "Crack", tema de rapidez rítmica, lleno de sonidos agudos pero a la vez muy monótonos.

Noisea no es un disco aburrido o fuera de sí, sus temas tienen buen sonido, y son pocos los que carecen de creatividad (como "Crack"). Puedes escuchar desde disparos hasta voces chillosas que encierran frases borrosas o quizás mundos no claros. Si lo escuchas ten cuidado, que puede causar daños a tu mente. KAREN DIAZ



**VENTA DE CD'S
CASSETTES Y
VIDEOS
ROCK CLÁSICO,
MODERN ROCK,
ALTERNATIVO,
WAVE, TECHNO Y
OTROS ESTILOS**

GALERÍAS BRASIL 1275
TDA 66B-67B
TEL. 4249364
10 AM - 9 PM LU - SAB
BEEPER TELF. 4420148 - 4409386
ABONADO 5003

**POLOS NACIONALES E
IMPORTADOS
PINES, DIJES, ANILLOS,
MARROCAS, STICKERS
POLOS DE GRUPOS: SMITHS,
SIOUXSIE, REM, NIRVANA, JOY
DIVISION, NITZER EBB, LED
ZEPPELIN, SEX PISTOLS,
METALLICA, SOUL ASYLUM,
DEPECHE MODE Y MUCHOS
GRUPOS MÁS
A SÓLO S/. 13.00 C/U
2 x S/. 22.00
Y A PARTIR DE 3 A S/. 10.00 C/U**

**CD'S OFERTA A PARTIR DE \$7.00
POR LA COMPRA DE TU CD
RECLAMA TU ESTUCHE GRATIS**

maquetas

CENIZAS

Cenizas

★★★

Resulta poco menos que sorprendente que haya tenido que pasar una década para que en el Perú sienta sus reales aquello que se conocía en los ochentas como lo dark, terrenos de lo oscuro, lo sombrío. Desde Joy Division hasta The Cure la música densa, transmisora de un mensaje amargo, desesperanzador, flirteaba con la gente de por acá, pero no la atrapaba. Ahora, con el retorno de Voz Propia y el auge de Dolores Delirio se muestra como un catalizador de experiencias negativas acumuladas en la década pasada y que se plasman de manera correcta en estos tiempos.

Otro ejemplo de esto es Cenizas, banda que ha lanzado su primera maqueta. Para empezar hay que decir que el sonido de la cinta es bastante bueno, los instrumentos suenan bien -aunque la voz se pierda en algunos tramos- y los temas en vivo han sido grabados con esmero. El grupo nos presenta 14 temas de pareja presentación y homogénea factura, donde el post-punk sale a

relucir como la influencia más resaltante proyectando su sombra sobre la música del grupo. Música intensa, rápida, oscura, sin muchos matices, monótona por momentos, incluso tediosa, pero compensada con la fuerza proyectada en las canciones. Los ambientes en que se mueven los temas son urgentes, pues se intenta botar un mensaje apremiante. Las letras, torturadas, desgarradas, hablan de experiencias amorosas al filo del derrumbe, personas clamando por amor, paranoia, soledad, sueños, todo atravesado por el fino estilete del erotismo que se insinúa en casi todas las canciones.

Es así que del conjunto de temas resaltan "Dioses del Fuego", "Aferrado", "Criatura" y "Azul", pero es en "Triste Puerto" y sobre todo "En los Ojos Hay" donde se deja ver la sobria belleza que despierta el grupo al calmarse. La tristeza que transmite el texto se conjuga perfectamente con la música, filtrándose por entre los acordes de una guitarra que transita entre fuertes riffs y melancólicos acompañamientos. Los muchachos de Cenizas se muestran duros, gritan, sufren y lo dicen a todo pulmón. "Hablan

Gritando", pero en la serenidad de su furia logran su punto más alto. En resumen un cassette cumplidor y que muestra a un grupo que se proyecta para más. Ojalá que así sea.

PEPE BARRETO

DETRAS DEL SOL

Detrás del Sol

★★★

Plausible e ilusionado lanzamiento independiente, no había escuchado antes a esta banda y la introducción a su música mediante esta cinta vino muy bien. En general se trata de música interesante, "modern rock" de sonido amplio con vocales protagonicos, guitarra, bajo, batería y teclados.

El cassette contiene 10 canciones y un solo estilo definido y vibrante, donde tal vez se encuentren todas las semejanzas, distancias y referentes que se quiera, pero con mucha autenticidad, convicción y sentimiento en la ejecución de los temas.

Abre "Angel Malo", de entre lo más potente y ensamblado de la cinta, empieza la guitarra (con buen sonido en el arpeggio) sobre una suave textura de los demás instrumentos; cambio a ritmo acentuado, a medio tiempo y amenazante y explota con la voz en primera línea, luego estrofa y coro inflamado (cliché de la voz a lo Héroes del Silencio); estas pautas se mantendrán a lo largo de la cinta, los ingredientes serán básicamente los mismos pero con la virtud de mutarlos y plasmarlos en canciones diferentes y mantener la línea sin sonar repetitivo. Cabe acotar que el solo de guitarra pudo respirar un poco más.

Pasamos a "Viaje", ingresa muy bonito, batería llevándola en los platillos de piso, un arreglo de armónica y melodía espacial en los teclados, bajo crepitante y movido (buena calidad tonal) la voz y guitarra bien, y al romper el coro los teclados rematan muy bien sobre el acento rítmico. No faltará el parroquiano que al escuchar este tema lo compare con algo como La Ley, pero son vainas, el tema es bien bacán, aunque la voz sature un poco el espacio con gemidos y llamados a la cuenta de tres va.

"Vida" es el tema de rítmica más

crepitante del paquete, claro que sin perder el estilo. Bueno el teclado al comenzar (luego tiende a desaparecer), buenos coros, la batería y el bajo se lucen en un empaste que flirtea con el hip-hop y (tal vez) un funky-rock pesado, la guitarra siempre adecuada, el solo "Mía", va con la fórmula usual, buen ejemplo de como la batería tira de toda la banda; el grito final ensucia algo.

"Metáfora" es un bonito tema, mejor grabado podría contar con difusión radial, sin que ningún estúpido jefe de programación sufra demasiado; balada romántica a todo rock, con cierta acentuación pesada, la voz aunque no perfecta se inspira.

El lado B empieza con "Se Alimenta de Mí", temita de corte folk, con sabor a grunge, moditos de voz y guitarra acústica incluidos. Destaca la suavidad de textura que logran los instrumentos, otro ejemplo de lo dúctil de la banda. "Una Vez Más", es una vez más un poco de lo mismo, notable el coro, ese grito al final, no. Sigue "Yo Soy", ¿quién?, ¿Jim Morrison?, ¿tributo a Doors?, ¿"Gloria" de Van Morrison? Ud. tiene la palabra.

"Maldito Amor" es otro buen ejercicio romántico, casi un himno, apasionado e inflamante, aunque la voz ande algo dubitativa al comienzo, nuevamente de lo suave a lo potente. "Bajo Tu Piel" despierta la producción y es de lo más lineal y contundente de la banda con potentes y espaciosos coros sobre un compulsivo ritmo de tambores, bajo y batería nuevamente en la propulsión, la guitarra económica y suficiente.

En fin, se diga lo que se diga, es un trabajo de estilo muy homogéneo, agradable y gratificante de escuchar, y al escribir agradable no quiero decir fácil. De la producción técnica (entiéndase que es autogestionada) sólo resta decir que es de lo mejor aparecido en tales condiciones. Un esfuerzo generoso y valiente que revela y documenta el estado de la escena en estos tiempos. Cinta muy adquirible (no sólo para los aficionados al género) que nos deja una bizantina reflexión acerca del potencial que tienen trabajos como éste en el caso de disponer producción a primer nivel. **Contactos: 564-1131 J.J.C.K.**



caleta
PRESENTA

el nuevo cassette de

RAFO RAEZ

en vivo



rafo
raez

en la noche

De venta en
Galerías Brasil,
Quilca, Colmena
y discotiempos
alternativas.

AUSPICIADO POR
EL SOTANO

Discotienda especializada en CD's
Av. Larco 345 - Sótano - Tda. 17
Galerías Multicentro - Miraflores

ESTUDIO DE TATUAJES
RISING DRAGON

Av. Benavides 477 Of. 4 - Miraflores



Bolognesi 307 - Barranco

LA ALTA FIDELIDAD NO SOLO SE ESCUCHA ...

PROGRAMA HARD HEAD

DE LUNES A SABADO
DE 9.00 A 10.00 PM



Diseño: Carlos 462-1533

TU NUEVA ALTERNATIVA MUSICAL

TATTOO

Tattoo Artist: Marcelo Rodríguez

Tattoo Artist: Ramón Mendoza

"Sólo quienes tienen el valor de estampar tinta sobre su cuerpo, podrán conocer el reino de la osadía, la irreverencia y el honor".

Ramón Mendoza



- En **Rising Dragon** estudio de tatuaje, estamos orgullosos de nuestro arte y queremos compartirlo contigo.
- Nosotros no somos artesanos, no vamos a domicilio, somos artista y te atendemos en nuestro estudio, con toda la infraestructura adecuada.
- Porque esto no es un juego en **Rising Dragon** hacemos los mejores tatuajes y con las mas extremas medidas de seguridad.
 - Máquinas profesionales
 - Miles de diseños
 - Absoluta privacidad.
 - Videos y cable para tu comodidad
 - Pigmentos vegetales en todos los colores
 - Agujas descartables
 - Esterilización con rayos ultravioletas.
- Y sobre todo no somos novatos, tenemos años de experiencia.

Expresa la libertad de tu espíritu
ESTUDIO DE TATUAJES

RISING DRAGON

Av. Benavides 477 Of. 4
Telf. 444-9214 Beeper 438-3434
Ab. 75555
Atendemos previa cita

